

LE COURRIER DE BERTHIER

ORGANE HEBDOMADAIRE DES INTÉRÊTS DU COMTÉ DE BERTHIER-MASKINONGÉ.

VOL. XXII. No 6.

Imprimé à ST-JUSTIN, VENDREDI, LE 23 JUILLET 1948.

Armand Sylvestre, Rédacteur-Gérant.

Un homme et son passé, Azellus Lavallée

Né en 1893 de parents libéraux, M. Lavallée eût une jeunesse paisible. Sans doute, se préparant dans la tranquillité du "St-Esprit", au grand rôle qu'il se proposait de remplir plus tard dans la destinée de son pays, de sa province et en particulier dans l'affaire des Trésors Polonais!

Jeune, il s'occupe de politique, et graduellement prend figure d'organisateur du parti libéral dans la région de Berthier. Ses exigences croissent même un peu plus vite que son dévouement à la cause libérale. Après quelques années il fait part à l'Hon. Bastien de son nouvel idéal politique: "Graisie moi ou j'te lâche". C'est ainsi que nous voyons M. A. Lavallée, avoir, pendant 10 ans, les privilèges d'une ferme de Démonstration à raison de \$500. par année, à part des gratuités du drainage, engrais chimique, graines de semences etc...

Il est en même temps cantonnier de la Petite Rivière mettant à profit sa grasse, ses chevaux et ses hommes. A cette époque la politique a amené à M. Lavallée une prospérité assez remarquable, puisqu'il avait à son service trois hommes, Avila Lafrenière, Albert Savignac et Adrien Lavallée au nom de qui des chèques étaient envoyés de Québec.

Pour couronner, en quelque sorte, son influence politique M. Lavallée force M. Bastien à lui confier l'exercice du patronage politique de la région de Berthier à la place de M. P. Gariépy. Cet appui politique lui sert de tremplin à la mairie de Berthier. (Campagne contre M. Pagé etc.)

M. Lavallée est quelqu'un à cette époque et tous ceux qui ne connaissent pas le fond de ses manigances pour forcer la main de M. Bastien, même au détriment des autres amis de la cause libérale, ressentent une grande admiration pour M. A. Lavallée!

L'orgueil et l'ambition ont perdu le plus bel ange du ciel, nous apprend-on dans l'histoire Sainte au chapitre de l'enfer! Notre personnage M. Lavallée a décidé secrètement de devenir plus puissant que son maître M. Bastien. Pour atteindre son but il n'hésitera pas à se servir d'une nouvelle tactique; la **perfidie**. Dans l'ombre, il essaye de convaincre un groupe de libéraux influents d'exiger une convention au sein du parti libéral où il serait candidat contre M. Bastien. L'on se souviendra qu'à ce moment l'Hon. A. Taschereau avait promis aux citoyens du comté de Berthier que M. Bastien devait bientôt être ministre.

Ceci se passait en 1934. La stratégie de convention répugnait aux chefs libéraux du temps, MM. Hercule Olivier, Charles Denis etc... Pour ne pas trop blesser l'orgueil fragile de M. Lavallée ils lui suggèrent plutôt d'offrir à M. Bastien la candidature de député au Fédéral aux élections de 1935. M. Lavallée accepte mais l'Hon. A. Taschereau refuse. Le complot est raté et M. Lavallée est désemparé. A l'amitié succède la haine et la trahison remplace peu à peu la loyauté politique.

Assoiffé de prestige et d'argent, M. Lavallée se replie sur lui-même et simulat d'être encore libéral, il tente fortune dans les rangs de l'Action Libérale Nationale de P. Gouin aux élections de 1935 et 1936. Aux élections de 1939 M. Lavallée semble être libéral repentant, mais libéral tout de même.

Vient la mort soudaine de l'Hon. Bastien au printemps de 1943. M. Lavallée croyant bien que le peuple a déjà oublié son passé prépare sa candidature à la convention libérale qui devait nécessairement avoir lieu. Le public réclame un **candidat fidèle** au parti libéral et M. A. Sylvestre pose sa candidature au même poste. Les deux candidats s'engagent par écrit à respecter le choix de la convention le 11 novembre 1943. La convention a lieu le 21 novembre 1943 et M. Lavallée, surchargé de la défiance de la majorité des libéraux, sombre quelques jours avant la tenue de la convention. Aux élections de 1944, M. Lavallée malgré sa parole donnée ne se rallie pas au choix de la convention, parce que le choix n'avait pas tombé sur son humble personne!

Ne recevant plus de gratitude du parti libéral, depuis son concubinage de 1935 et 1936, M. Lavallée n'est plus intéressé du tout au parti libéral provincial. Il tente fortune dans les bras du Bloc Populaire, auquel il s'offre comme candidat aux élections de 1944. Sa candidature est refusée un soir chez M. Brisson de Berthier. En présence de M. Girard organisateur du Bloc et d'autres gens de Berthier M. Lavallée donne sa parole d'honneur de faire la lutte à côté du candidat choisi: R. Poirier. **Nouvelle trahison**. Trois jours plus tard, il discourt en faveur du candidat de l'Union Nationale M. Lauzon. Le Bloc n'était pas une affaire payante.

Dans la vie de tout aventurier, il y a des moments encourageants, mais le naturel revient trop vite nous décevoir. (suite à la page 12)

Petites Nouvelles

RETOUR AU POUVOIR DE L'HONORABLE GODBOUT.

Les voyageurs en général et particulièrement les commis-voyageurs qui sillonnent la Province en tout sens, nous apportent la nouvelle que le peuple est décidé de remettre au pouvoir à Québec le Gouvernement libéral. Ces mêmes voyageurs nous disent que ça va très mal au sein de l'Union Nationale dans la Gaspésie, dans la région de Québec, dans la région des Cantons de l'est ainsi que dans la région de Montréal. Ces mêmes informateurs prétendent que le peuple prépare, dans le silence, un vote de non confiance, au Gouvernement Duplessis qui, depuis quatre ans, a oublié de rendre compte de son administration pour se limiter à nous faire des peurs avec le communisme, l'autonomie, le drapeau, etc. Le peuple, disent-ils, conscient que les libéraux sont d'aus-si bon patriotes que les membres de l'Union Nationale et de meilleurs administrateurs, donnera sa préférence à l'Honorable Godbout et son équipe, lors du 28 juillet prochain.

Berthier élira un député libéral qui, auprès du Gouvernement Godbout saura obtenir pleine et entière justice au Comté.

TROIS VISITES DONT M. BARRETTE VA SE SOUVENIR.

L'honorable Ministre du Travail, s'est permis de faire trois visites aux domiciles de citoyens de l'Île St-Ignace. Les offres d'argent, de boisson et de "jobs" qu'il a faites, n'ont pu influencer les honnêtes citoyens auxquels il a eu à faire. A la surprise du Ministre, il reste encore dans le comté de Berthier des gens qui ont de la fierté et qui ne sont pas à vendre. Le 28 juillet d'ailleurs, M. Barrette en aura une preuve plus éclatante encore.

PAS D'ASSEMBLEE CONTRADICTOIRE.

Par un manque de bravoure vraiment condamnable, nos adversaires de l'Union Nationale n'ont pas voulu accepter de tenir une assemblée contradictoire, le jour de la nomination. Ils sont les seuls responsables du fait que le procès d'administration ne se soit pas fait devant le grand public.

Lorsque nous avons le rapport (suite à la page 2)

Méthodes frauduleuses

BULLETINS DE VOTE ILLEGAUX — MACULATION DES BULLETINS — ACTES CRIMINELS

Un certain adversaire que nous ne nommerons pas pour ne pas salir notre journal, s'est vanté, en certains milieux, d'avoir le dessein de faire circuler le jour de l'élection des **bulletins de vote illégaux et votés à l'avance**.

Le même citoyen aurait affirmé devant sept ou huit personnes, qu'il allait avertir les sous-officiers rapporteurs et représentant l'Union Nationale, de faire en sorte, lors du dépouillement du scrutin, de maculer, de tacher et de salir les bulletins libéraux, afin de les annuler. Pour atteindre cette fin, ce même organisateur aurait conseillé à ces gens de se poser des mines sous les ongles ou d'avoir au bout des doigts, une certaine composition pour tacher les votes libéraux.

Nous avons confiance à tous les officiers rapporteurs et à tous les représentants de l'Union Nationale. Nous savons qu'ils sont tous d'honnêtes gens et qu'ils n'accepteront pas de poser ces actes criminels.

Cependant, pour que tout se passe dans l'ordre, nous disons à celui qui machine ce dessein criminel qu'il est étroitement surveillé et que si nous le prenons en faute, il sera traité sans aucune espèce de pitié.

Le vote est sacré et nul citoyen honnête n'a le droit de tolérer de pareilles méthodes pour influencer criminellement le verdict populaire.

Nous faisons appel à tous les honnêtes gens pour qu'ils nous aident à tuer dans l'oeuf ce dessein criminel inventé par un homme sans jugement.

Votons librement pour l'ami du Comté, votre ami, notre ami, **Armand Sylvestre!**

Un démenti sous serment

Le candidat de l'Union Nationale a prétendu que le frère d'Armand Sylvestre avait acheté des animaux de certains cultivateurs du rang du Nord de St-Barthélemi et qu'il avait profité du fait que les sinistres étaient obligés de vendre leurs animaux, pour les exploiter, en payant vils prix.

Nous disons à M. Lavallée qu'il a sciemment tenu des propos diffamatoires à l'endroit de M. Gaston Sylvestre et qu'il serait susceptible d'être traduit en justice. Pour le moment, M. Sylvestre va se contenter d'apporter aux déclarations faussées de M. Lavallée, un affidavit accompagné d'une déclaration de tous les vendeurs et intéressés dans cette affaire.

AFFIDAVIT

Je soussigné, Gaston Sylvestre, commerçant demeurant dans la paroisse de St-Cuthbert, après serment prêté sur les Saints Evangiles déclare:

Dans le cours du printemps de l'année, mil neuf cent quarante-sept, alors que tous les terrains du rang du Nord, dans la paroisse de St-Barthélemi, étaient inondés et que les propriétaires cultivateurs se trouvaient dans l'obligation de vendre une partie de leurs animaux, parce qu'ils se trouvaient dans l'impossibilité de les nourrir, je me suis rendu à cet endroit, où pour rendre service à ces cultivateurs, je leur ai offert d'acheter ces animaux qu'ils étaient obligés de vendre et de fait, j'ai acheté dans le plus vingt têtes de bétail pour lesquels j'ai payé plus que le prix au cours du marché.

Si j'ai fait cet achat, ce n'est simplement pour rendre service à ces pauvres sinistres et de plus, c'est à la demande du Maire de (suite à la page 12)

— AVIS —

Le DR. LUCIEN HENEALT, dentiste, avise tous ses clients qu'il sera absent de son bureau à partir du 1er au 8 août prochain.

Prière d'en prendre note!

Assemblée Libérale, Dimanche, 26 juillet
A 8 heures, P.M. à BERTHIER. — Me Roger Ouimet, orateur invité.
Bienvenue à tous les citoyens libres, Libéraux comme Conservateurs!

Le Courrier de Berthier

JOURNAL HEBDOMADAIRE

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe.
Ministère des Postes, Ottawa".

W.-H. GAGNÉ & FILS

Editeurs-Propriétaires,

ARMAND SYLVESTRE, Rédacteur-Gérant

111 RUE DE FRONTENAC TEL.: 87 BERTHIERVILLE

Le prix de l'abonnement est de \$2.00 par année pour le Canada et \$2.50 pour les Etats-Unis. — Toute année commencée est due en entier.

Conformément à la tradition et dans l'intérêt d'une juste liberté, il est entendu que les articles du "Courrier" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces, impressions, etc., on voudra bien s'adresser à nos bureaux.

AVILA ROULEAU

NOTAIRE

Bureau et Résidence

50 de Frontenac

Tél.: 5 BERTHIERVILLE

Tél.: 56

LOUIS A. TALBOT

AVOCAT

Conseil du Roi

179 rue de Frontenac

BERTHIERVILLE, P. Q.

J. A. BOIVIN

NOTAIRE

141 De Frontenac

Tél.: 37 BERTHIERVILLE

Dr G.-H. PAGE

CHIRURGIEN - DENTISTE

Rayons - X

Anesthésie au gaz

Tél.: 115 BERTHIERVILLE

Téléphone: 304

FERLAND & LAPALME

Avocats

556 Blvd Manseau

Hon. Charles-Ed. Ferland, C. R.

Sénateur

Georges-Emile Lapalme,

B.A., L.L.B.

Député aux Communes

JOLIETTE, P. Q.

POUR VOS TRAVAUX DE FOURRURES

— VOYEZ —

Mlle Marie-Rose Plante

28, Ave. du Collège

Tél.: 104-J — BERTHIERVILLE

Nettoyage et Glaisage.

ALFRED BEAUDRY

NOTAIRE

Successeur du Notaire Rodrigue Elie

33, rue St-Gabriel

SAINT-GABRIEL DE BRANDON

Co. Berthier, P. Q.

Petites Nouvelles

(suite de la première page)

des discours qu'ils font et que nous constatons que ces discours sont des tissus de mensonges, nous comprenons très bien que nos adversaires aient peur de la contradiction.

LES EMPLOYES PROVINCIAUX ET LA POLITIQUE.

Dans le comté de Berthier, à peu près tous les employés provinciaux ont été mobilisés pour s'occuper d'élection. C'est un scandale administratif que les gens de bonne foi constatent et désapprouvent. En effet, un employé civil n'est pas engagé et payé par la Province pour faire des élections, mais bien pour exécuter la besogne qui lui a été assignée.

EN VISITE.

M. Camille Tessier de Montréal et son fils Pierre, en fin de semaine à Berthier, l'invités de M. et Mme J. René Tessier.

Mlles Suzanne, MM. Claude et André Girard et M. Jacques Brunelle de Montréal, en promenade à Berthier chez des parents et amis.

Mme Louise Olivier de New York en promenade chez sa mère Mme Hercule Olivier.

Mlle Suzanne Caron de Montréal, en promenade chez sa grand-mère, Mme Joseph Sylvestre.

A BERTHIER.

M. Donat Lavallée de Montréal passe une semaine de vacances à Berthier, chez ses filles, Mme Adrien de Grandpré et Mme J. Claude Poulette.

C. P. 51

TEL. 263 W

Euclide Roy, L.L.L.

LICENCE EN DROIT

AVOCAT

192 De Frontenac, Berthierville

Tél: 190J

Anesthésie au gaz

Dr LUCIEN HENAU

D. D. S.

Chirurgien - Dentiste

145 rue De Frontenac

BERTHIERVILLE

Voisin du Notaire Boivin.

Bureau ouvert tous les soirs.

Le Notaire Alain Voisard de Montréal, à Berthier à l'Etude de Mre J. A. Boivin, pour quelques temps.

Mme Ovila Dandonneau et sa fille Maria de St-Damien de Brandon, de passage chez leur cousine Mme S. Lafrenière.

A ST-MICHEL.

Mre Avila Rouleau et Mre Frs. Mercier de Montréal en voyage à St-Michel des Sts. samedi soir dernier.

A MONTREAL.

M. et Mme Jacques Ferland et M. et Mme Arvin Désy à Montréal, dimanche dernier, à l'hôpital St-Jean de Dieu, les invités de Révérende Soeur Marie du Bon Pasteur.

A ST-GABRIEL.

M. et Mme Jean Ferland et M. et Mme Oneil Lafrenière à St-Gabriel de Brandon, dimanche dernier, les invités de M. et Mme Maurice Geoffroy, à leur chalet d'été.

EN VACANCES.

Mlle Gabrielle Barrette passe la semaine à son chalet de l'île St-Ignace. Mme Emile Marseille sera son invitée durant son séjour.

A MONTREAL.

M. Maurice Marchand à Montréal en fin de semaine, au chevet de son oncle gravement malade.

DE RETOUR.

Mlle Rachel Sylvestre de retour de Montréal, après avoir passé une semaine, l'invitée de Mme Louis Thomas Caron.

Mme Anthime Bonin, Mlles Lucienne et Estelle Bonin en promenade à Lanoraie, la semaine dernière.

EN VOYAGE.

Mme Rémi Godin et sa fille Lorraine, passent quelques jours à Québec, et aux environs.

GAGEURE DE \$2000 REFUSEE.

Nous avons fait appel aux gageurs sérieux de venir couvrir une somme de \$2000 en faveur de M. Sylvestre, candidat libéral. A date, aucun adversaire n'est encore venu. Doit-on croire que les amis de M. Lavallée ont des craintes? Ce n'est pas l'argent qui manque, mais bien, la confiance!

LE SOUS-MINISTRE A DIT: "IL N'Y A PAS DE FONDS POUR CE COMTE LA".

Mardi dernier, un contracteur, très en vue, de Berthier, un Maire par surcroît, s'est rendu à Québec pour savoir exactement ce qui en était d'une très grande promesse faite par le candidat M. Azellus Lavallée. Le Maire contracteur a rencontré

Changement d'adresse

M. Léo Poirier nous prie d'annoncer qu'il a déménagé son salon de coiffure au No:

14 RUE IBERVILLE

Tél. 196R Berthierville.

Le SALON LEO ne s'est modifié que pour le mieux.

Bienvenue à l'ancienne et nouvelle clientèle.

La tragédie de l'île St-Ignace

Voici les trois jeunes gens qui ont perdu la vie en cette circonstance survenue le 20 juin dernier à l'île St-Ignace.



M. Roland Plante,
18 ans, fils de M.
et Mme Adrien
Plante.



M. Yvan Guèvremont,
19 ans, fils
de M. et Mme Do-
nat Guèvremont.



M. Daniel Thibault, 22 ans.
Fils de M. et Mme Donat Thibault.

personnellement un certain sous-ministre et après lui avoir demandé quand est-ce que les travaux commenceraient pour tel contrat, le sous-ministre a répondu: "Mon cher monsieur, quand même que le Ministre vous aurait promis par lettre ce contrat là, ne pensez pas l'exécuter, pour la bonne raison qu'il n'y a plus d'argent dans le coffre."

Morale: M. Lavallée a énormément promis, mais le Gouvernement ne peut accomplir, faute de fonds!

AZELLUS ET NOS DAMES DE BERTHIER.

Le candidat de l'Union Nationale, par un manque de courtoisie impardonnable a totalement oublié les Dames et Demoiselles du Comté. Ses amis lui en font des reproches amers, mais il est trop tard! A la prochaine élection, nous espérons que M. Lavallée montrera un peu plus d'éducation!

"BAL ANNIVERSAIRE".

Samedi soir dernier avait lieu le "Bal Anniversaire" de Paulette et Jacqueline Brisson. Etaient présent: Mlles Lucille Sénécal, Pierrette DeGrandpré, Brigitte Laforest, Jacqueline Nadeau, Fernande Roy, Solange Poirier, Dawn Lunan, Thérèse Godin, Gisèle Grandchamp, Yolande, Paulette, Rita Mayer, Gabrielle Mousseau, Margot Wadleigh, Thérèse Couture, Gisèle Godin, Alice Tellier, Marielle Bonin, Jeannine Latour, Solange Bertrand, MM. Claude et Raymond Guertin, Claude Phaneuf, André Daviault, Jean-Paul Latour, Henri-Paul Gariépy, Lucien Larocque, Raymond Ducharme, Fernand Hamelin, Pierre Pommerleau, Marcel Bertrand, Henri-Paul Lincourt, Raymond Savoy, Guy Gauthier, Maurice Daviault, Paul Tellier, Côme Laforest, Henri Bernier, Normand Laferrière, Fernand Ethier, R. Meltchum.

VACANCES A LA BIRON KNITTING MILLS LTD.

Comme par les années passées, la Biron Knitting Mills Ltd, accorde à tous les employés, une semaine de vacances payées, soit la première semaine du mois d'août. En plus tous les employés ci-dessous mentionnés, ayant cinq années de service jouissent du privilège d'avoir quinze jours de vacances payées: Mlles Thérèse Champagne, Thérèse Lincourt, Yvette Champagne, Gisèle Coutu, Rachelle Blais, Jeanne-Paule Denis, Thérèse Pélouquin, Jeannine Coulombe, Gisèle Coulombe, Louise Grandchamps, Pauline Blais, Fernande Salvat et M. Jean Tellier.

Nous souhaitons à tous:

BONNES ET HEUREUSES VACANCES!

GRAND TIRAGE D'UN "BICYCLE A GAZOLINE"

(Ou valeur équivalente en argent)

Au profit de

"L'ORDRE DES CHEVALIERS DE COLOMB"

Le tirage se fera le jour de la Fête du Travail.

Billets en vente à différents endroits.

Prix du billet: \$0.25 — Le livret: \$1.00

La vie ouvrière

LEGITIMITE DES GREVES

On souhaite que tous les catholiques, même ceux de notre pays, qui d'instinct acceptent toutes les revendications ouvrières, même celles qui manquent d'avantage de fondement, méditent les sages paroles de S. S. Pie XII qui, inquiet des ravages causés à travers le monde par les épidémies de grèves, vient de mettre les fidèles en garde contre une tendance idéologiquement puisée dans les milieux communistes. Le Saint-Père, qui a connu d'expérience en Italie les maux engendrés par une perturbation chronique de la production, a critiqué tous ces "arrêts de travail qui s'inspirent d'un motif politique" et il a affirmé que les grèves ne sont légitimes qu'autant qu'elles ne privent pas de leur liberté d'action ceux qui veulent travailler.

C'est là un critère trop souvent négligé. On en est rendu à considérer les patrons comme les ennemis de la société, ceux contre lesquels tous les moyens sont bons. Nous constatons jusqu'où peut nous conduire une pareille aberration. Les unions ouvrières ont parfaitement le droit d'exister, tout comme les travailleurs ont le droit et même le devoir d'y adhérer pour la défense de leurs intérêts corporatifs. Mais cette défense doit s'exécuter dans de justes limites et ne pas risquer de compromettre l'équilibre social et économique de la nation.

Nous comprenons fort bien que les exactions iniques auxquelles trop souvent les travailleurs ont été exposés dans le passé aient créé un climat d'irritation et d'aigreur. Qu'on prenne bien soin cependant de

se rappeler qu'un excès ne corrige pas un autre excès. S'il est souvent difficile de se maintenir dans un juste milieu, il appartient plus particulièrement aux catholiques imbus de la doctrine pontificale en matière sociale de contribuer par leurs enseignements comme par leur action à la pacification des esprits et au redressement des torts. Pour y parvenir, qu'ils ne s'imaginent pas que la violence est le seul remède efficace. Il est regrettable que pour certains d'entre eux, il semble que la guerre civile larvée et la lutte des classes soient devenues un véritable idéal auquel il faille tout sacrifier. Il est bien réconfortant que le Saint-Père ne partage pas ces vues extrémistes. — R.D.

LE ROLE DES UNIONS OUVRIERES

En toutes circonstances, les députés de la C.C.F. se font les défenseurs et les apologistes des unions ouvrières, de n'importe lesquelles d'entre elles et pour n'importe quelle cause. Jamais, pour eux, la question de justice et d'intérêt général n'entrera en jeu: dès qu'une grève éclate, par exemple, ils appuient les grévistes sans se demander où se demander où sont les torts, sans chercher non plus à recourir tout d'abord à la conciliation.

C'est, de la part des socialistes, une tactique électorale qui s'explique très bien et qui leur vaut, par exemple, l'aide du Congrès canadien du travail en temps de campagne électorale.

Récemment, aux Communes, un député socialiste, voulant une fois de plus flatter les syndicats ouvriers, déclarait quelque chose comme ceci: "On ne doit

pas oublier que les unions ouvrières sont ici pour y demeurer..."

Nous sommes de l'avis de ce député. Le travailleur a besoin d'être protégé et le syndicat remplit ce rôle à merveille. Une union ouvrière bien organisée et bien dirigée peut, de multiples façons, améliorer les conditions de travail de ses membres tout en conservant avec le patron, si celui-ci n'est pas dépourvu de bonne volonté, les relations les plus cordiales et les plus profitables aux employés aussi bien qu'à l'employeur.

Oui, les unions ouvrières sont ici pour y demeurer et elles y demeureront à condition — en effet, il y a une condition — qu'elles ne portent pas au pouvoir des régimes socialistes, communistes ou collectivistes de quelque façon.

Tôt ou tard, avec des régimes de ce genre, le syndicat ouvrier est appelé à disparaître. Ou bien il deviendra un organisme contrôlé par l'Etat — on nationalise ou on ne nationalise pas — et, par conséquent, se préoccupant des intérêts de l'Etat et non de ceux des travailleurs, ou bien encore il sera radicalement et complètement aboli.

Les groupements ouvriers qui accordent aveuglément leur sympathie aux socialistes ou aux communistes risquent d'être fort déçus l'un de ces jours. — J. B.

Lisez et faites connaître votre journal

LE SACERDOCE CATHOLIQUE

A la demande des organisateurs du prochain congrès national des prêtres-adorateurs, l'Ecole Sociale Populaire vient de publier en une seule brochure, intitulée "Le sacerdoce catholique": l'Exhortation de Pie X — *Haerent animo* — au clergé (4 août 1908) et l'encyclique de Pie XI, *Ad catholici sacerdotii fastigium* (20 décembre 1935). Ces deux documents, dont la traduction française est officielle, seront très utiles aux membres du clergé. Les laïcs les liront aussi avec profit.

LES PETITS CHANTEURS DE LA COTE D'AZUR

Les Petits Chanteurs de la Côte d'Azur (40) de renommée internationale, a inauguré sa tournée de 70 concerts au Canada et aux Etats-Unis. La Société du Bon Parler français a prêté la première soirée de cette mission artistique et patriotique dirigée par M. l'abbé Maurice Lefebvre, qui accompagnera sa manécanterie de Nice.

Les admirateurs du beau, les amis de la France viendront nombreux applaudir ceux que d'éminents critiques musicaux de plusieurs pays ont justement surnommés les "rossignols de France". Leur directeur est un artiste prestigieux.

Si l'on songe, d'autre part que cette oeuvre d'éducation qu'est la Manécanterie des Petits Chanteurs de la Côte d'Azur se maintient grâce au plus généreux des dévouements et qu'elle s'honore du patronage de l'un des plus éminents évêques de France, on se pressera donc en foule, le 30 juillet, en l'église de Berthierville pour faire fête à ces charmants messagers du Midi, ainsi qu'à leur vaillant directeur, M. l'abbé Maurice Lefebvre.

Les Petits Chanteurs de la Côte d'Azur seront les invités du directeur du Collège de Berthierville durant leur passage en nos murs.

Il faut espérer que l'autorité religieuse de Louiseville fera les démarches nécessaires pour que les paroissiens bénéficient de ce même régal artistique.



Encouragez nos annonceurs

YVON CHAMPOUX

Entrepreneur Electricien

Pour vos travaux en électricité, nous avons tout le matériel nécessaire à votre disposition.

Bureau, Tél: 63

Résidence: Tél: 95

Berthierville.

2 Ave. du Collège

BERTHIEVILLE, P. Q.

POUR VOS TRAVAUX DE MENUISERIE ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION — VOYEZ —

Lacoursière & Frère Enrg.

Manufacturiers de PORTES, CHASSIS, MEUBLES, ETC. OUVRAGE GENERAL

Lacoursière & Frère Enrg.

rue Champlain, (en arrière du Bureau d'Enregistrement) TEL: 161 BERTHIEVILLE, P. Q.

BERNARD LANOIX

LTEE

DIRECTEUR DE FUNERAILLES — EMBAUMEUR DIPLOME

CORBILLARD

Bureau: 102 Frontenac,

CORBILLARD

Rés.: 74c Frontenac — Tél. 35

AUTOMOBILE

CHEVAUX

BERTHIEVILLE

Au service de tous, sans distinction des conditions financières.

et maintenant...une *Dow*



BRASSERIE DOW

Vraiment...

Les unions ouvrières ne sont pas toujours, même aux Etats-Unis, que des outils d'exactions et de vexations. A North Adams, Mass., la Gale Shoe devait ou fermer ses portes ou ajouter de la machinerie. L'union locale offrit alors de sacrifier ses deux semaines de vacances payées à cette condition que l'argent épargné contribue à l'installation de la machinerie rendue nécessaire par une âpre concurrence dans le domaine de la chaussure.

L'une des caractéristiques les plus frappantes de l'industrie des textiles primaires, écrit notre excellent confrère, "La Parole", c'est qu'elle semble affectionner les petites localités. Cette industrie à laquelle environ 90,000 hommes et femmes, par tout le pays, doivent leur emploi, est l'industrie manufacturière qui compte le plus grand nombre d'employés. Pour la construction de nouveaux ateliers, l'installation de machine-

rie neuve et la modernisation de son outillage, elle aura dépensé, une fois parachevée les projets en cours d'exécution, \$88,000,000 dont \$20,029,000 pour construire des bâtisses neuves, \$63,015,000 pour l'achat de mécanique et d'outillage et \$5,445,000 pour la réfection d'immeubles et d'installations.

* * *

Sa Sainteté le Pape Pie XII a déclaré, l'autre jour, que le recours à la grève comme arme politique doit être dénoncé et il a ajouté, en présence de 30,000 travailleurs catholiques, que l'on a tort de croire que seules les augmentations de salaires provoqueront le retour à la prospérité.

"Le retour de la prospérité ne dépend pas seulement de l'augmentation des salaires, mais aussi de la sage administration de votre foyer", a précisé le Saint-Père. Il a fait remarquer que l'unité parmi les travailleurs n'est admissible qu'en autant que cette unité sert les intérêts des travailleurs et non les intérêts des agitateurs.

* * *

En certains milieux, on estime que l'Occident démocrate de-

vrait répondre aux provocations, voire aux empiètements du Soviet avec plus d'agressivité. Il est probable que la Russie ne veut pas de la guerre mais il ne serait pas sage de l'y pousser pratiquement. Le mieux est encore de tirer une ligne, bien au préalable, et de faire comprendre à Staline, Molotov et Cie qu'outrepasser cette borne, c'est la guerre, ipso facto. D'ailleurs, il ne faut pas accorder aux Allemands de Berlin plus d'importance qu'aux autres pays que l'U.R.S.S. a envahis et opprimés sans notre intervention. La Pologne méritait celle-ci bien plus que les Nazis qui n'en sont, vis à vis de nous, qu'à une amende honorable, sans plus. Il est entendu que la fierté yankee est alertée dans le cas de Berlin mais il serait déraisonnable d'en faire résulter une guerre alors que dans un passé récent, des nations fort amies ont été écrasées sous la botte nazie sans que l'Ouest démocrate du monde se portât à leur secours. D'ailleurs, sauf en recourant à la Bombe, les Etats-Unis ne sont pas prêts, même avec le secours de l'Angleterre, à la guerre de Berlin.

L'embellissement payé de retour

Les campagnes printanières d'embellissement, telle que celle qui se poursuit par tout le Canada ce mois-ci, ne s'adressent pas exclusivement aux propriétaires. Les membres du comité national font remarquer que les petits commerces bénéficieront aussi du nettoyage du printemps.

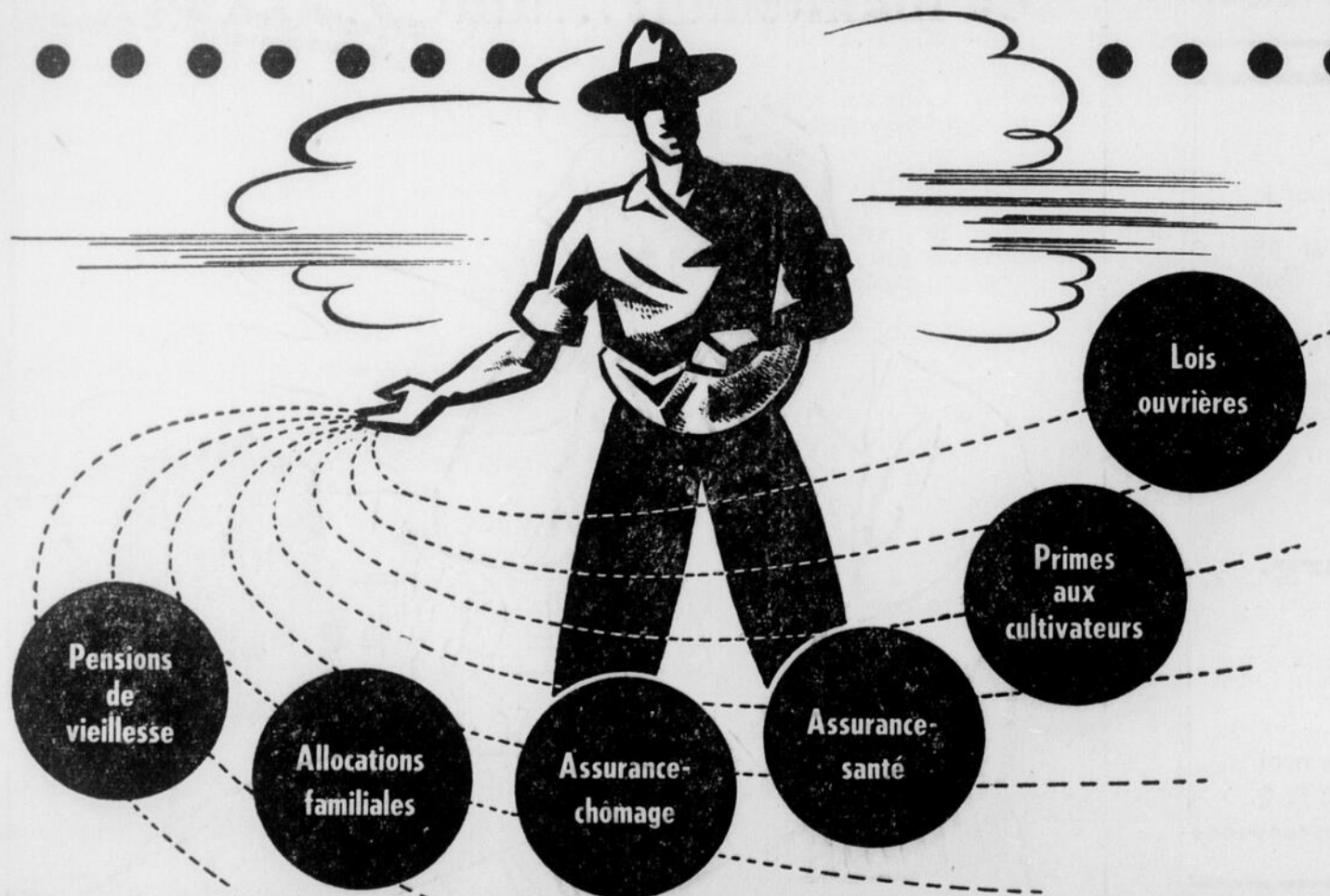
D'une manière générale, les postes de service automobile, en bordure des routes, constituent des modèles de propreté; au printemps, toutefois, ils portent l'empreinte de l'hiver et les chiffons de papier, emportés par le vent, viennent se déposer dans le voisinage du poste. Une journée de travail à nettoyer les abords des rebuts, polir le cuivre des pompes à gazoline, laver et repeindre les murs du garage... et le tour est joué.

De même, les restaurants érigés le long de la voie publique attireront davantage les visiteurs grâce à des abords irréprochables de propreté. Plusieurs restaurateurs, signalent des clients, auraient avantage à s'inspirer plus de l'état de bon nombre de postes d'essence. A cause de l'éclat durable de leurs granules colorées, la plupart des postes de service emploient les bardeaux ou rouleaux d'asphalte pour recouvrir la toiture. Ils ont découvert que l'automobiliste se laisse rapidement prendre au truc de surveiller en bordure de la route les toits colorés qui leur indiquent la présence d'un poste d'essence. De même, les restaurants sur la route attirent l'automobiliste par leur toiture de couleur vive en bardeaux d'asphalte et leur clientèle les félicitera de l'état de propreté des environs.

C'est la première impression qui demeure et il y a à parier que l'automobiliste se souviendra toujours du poste d'essence ou du restaurant qui l'a d'abord favorablement impressionné par la propreté ainsi que la couleur qu'il a repérée à distance sur la grande route.

Lisez et faites lire votre journal

Il faut semer le bien-être pour combattre efficacement le communisme



LES 4 POINTS PRINCIPAUX DU PROGRAMME DE M. GODBOUT

- 1 — combattre efficacement le communisme.
- 2 — abolir les surtaxes imposées par le gouvernement actuel et, en particulier, abolir la taxe de vente.
- 3 — pratiquer l'autonomie bien comprise.
- 4 — conclure des ententes financières avec Ottawa dans l'intérêt de la Province.



Depuis 4 ans, Duplessis n'a rien fait pour augmenter le bien-être du peuple. Il s'est contenté de nous "isoler" du reste du pays. Par son opposition au développement de la sécurité sociale et sa mauvaise administration, il a même préparé le terrain au communisme dans la Province. Au contraire, les libéraux ont toujours lutté contre le communisme. Ils ont le programme anti-communiste le plus efficace, le programme de sécurité sociale le plus développé. De plus, les libéraux ne se contentent pas de prévention, ils répriment durement toute activité communiste, comme le démontre bien l'affaire d'espionnage. Ils le combattent activement. A preuve, les crédits qu'ils ont ouverts aux nations d'Europe. Ces sommes (qui sont dépensées au pays, dans la Province pour une bonne part) servent à acheter de la nourriture, des vêtements et toutes sortes de produits. Elles font échec au communisme. Enfin, le programme de sécurité sociale de M. Godbout est le rempart le plus solide contre le communisme.

L'Organisation Libérale Provinciale

VOTEZ POUR GODBOUT, UN CHEF DIGNE ET UN BON ADMINISTRATEUR

Coopérateurs !

Est-il besoin plus intéressante, plus agréable, que de faire du brigandage en faveur des cultivateurs et des coopérateurs québécois? Nous n'en connaissons pas...

Aussi, est-ce avec une complaisance inouïe que nous volons les propos éthiopiens, que M. Hardy, de "La Terre de Chez Nous" vient de tenir à ses lecteurs.

Ils sont si à propos ils répondent si bien à la saine doctrine coopérative que nous prêchons depuis plus de 40 ans... Que l'on se mette bien en tête qu'elle n'était pas alors acceptée et comprise comme elle l'est aujourd'hui...

Elle était violemment combattue et incomprise. Les législateurs de l'époque, M. Gigault en tête, n'y voyaient que du feu. La preuve: cette loi coopérative agricole de 1909, qui donnait aux actionnaires d'une coopérative, autant de votes qu'ils avaient d'actions...

De grâce, ne laissons pas fausser l'histoire de la vraie coopération chez nous... "Donc, écrit M. Hardy, s'il y avait des coopératives agricoles en Ethiopie, et que, dans ces coopératives agricoles, il y avait des directeurs élus chaque année par les membres de ces coopératives, et que quelques-uns de ces directeurs ne semblaient pas être à la hauteur de la tâche qu'ils auraient assumée, je leur suggérerais de faire les promesses suivantes au moment d'accepter leur charge. Cette liste est proposée par le professeur W. H. Danks, de l'Université de Minnesota.

"Je promets donc:

- de faire de mon mieux dans l'administration de ma coopérative qui me donne une fonction d'honneur et de confiance;
- d'être par-dessus tout honnête et dévoué;
- de toujours placer les intérêts de ma coopérative au-dessus des miens;

- de toujours donner une grande attention aux affaires de ma coopérative comme si cette coopérative était mon affaire personnelle;
- de donner tout le temps dont je pourrai disposer pour les assemblées du bureau de direction de même que pour toute réunion tenue dans les intérêts de ma coopérative;

- d'étudier le fonctionnement de ma coopérative et ses problèmes, ainsi que tout ce qui peut toucher à son bien-être;
- d'augmenter si possible l'efficacité de ma coopérative;
- d'être ponctuel et attentif aux assemblées du bureau de direction afin qu'il n'y ait jamais de perte de temps;
- d'être indépendant et soigneux dans mes opinions, d'être honnête dans mes décisions, de prendre toujours ma pleine part de responsabilités;

- de n'être pas étroit d'esprit, d'être un "chef de file"; mais de savoir aussi accepter l'opinion des autres comme de savoir me plier aux décisions de la majorité;
- de toujours défendre une décision du bureau de direction, même si cette décision ne rencontre pas mon opinion personnelle;
- de présenter cette même opinion du bureau de direction plutôt que mon opinion personnelle, quand dans une réunion quelconque, je dois représenter l'association;
- de tout faire afin que ma coopérative soit et demeure la coopérative des membres et ne devienne pas la coopérative du bureau de direction ni la coopérative du gérant;
- de représenter, au sein du bureau de direction, tous les membres de ma coopérative et non pas seulement les membres de mon arrondissement, de mon rang ou de mon voisinage;
- de faire tout en mon pouvoir afin de maintenir le contrôle démocratique dans l'organisation, spécialement lors des élections des directeurs;
- de bien accueillir les idées nouvelles ou le sang nouveau comme un signe de vie dans l'association;
- de veiller à ce que les services soient adéquats;
- de faire tout en mon pouvoir afin de tenir bien informés les membres ou les patrons des initiatives et des programmes de ma coopérative;
- de bien surveiller les réactions des membres et des patrons et de les rapporter fidèlement au bureau de direction afin que ce dernier puisse plus facilement et plus efficacement corriger ses politiques ou ses programmes;
- de ne jamais me laisser conduire par les sentiments, mais de résoudre tout problème avec ma raison et mon bon sens".

Et pour ceux qui trouveraient trop longue la liste des promesses positives, je leur suggérerais la liste suivante, plus courte et partant peut-être plus facile à retenir.

"Je promets donc de ne pas:

- me considérer comme indispensable et irremplaçable;
- attendre de privilèges spéciaux de ma coopérative parce que j'en suis un des directeurs;
- devenir intéressé financièrement dans une entreprise ou dans une agence dont les intérêts viennent en concurrence avec ceux de ma coopérative;
- venir me mêler les pieds dans la gérance, mais plutôt limiter mes activités à l'élaboration de politiques administratives;
- trop appuyer l'engagement de personnel avant de prendre les précautions qui s'imposent;
- discuter des affaires de ma coopérative avec les employés à moins d'en avoir eu l'autorisation du bureau de direction;
- faire fonction de police à l'égard du gérant, mais d'essayer plutôt à comprendre son travail, ses responsabilités, d'aider à améliorer ses conditions de travail afin de lui permettre de donner un complet rendement;
- critiquer ailleurs qu'au bureau de direction, les décisions, le travail, les opinions des autres directeurs, du gérant, des employés, ou des membres".

Et si un jour je parvenais à obtenir des directeurs de coopératives agricoles en Ethiopie qu'ils tiennent toutes ces promesses à la lettre, partout on dirait que les plus belles coopératives agricoles du monde, les plus solides, les plus efficaces sont celles qui sont établies sur du roc et pour des habitants d'Ethiopie...

Chefs coopérateurs du Québec, ces conseils adressés aux Ethiopiens, accentez-les, mettez-les en pratique tous les jours. Ils sauveront tout le mouvement coopératif canadien. Paul BREVAL.

L'ALCOOLISME EN FRANCE

Peu de pays, quoiqu'on en ait dit, souffrent autant que la France du fléau de l'alcoolisme. En marge d'un débat au Parlement, la Croix de Paris écrivait: "Soulignons aujourd'hui le bilan des ravages causés en France par l'alcoolisme: 65 pour 100 des criminels sont des alcooliques; 40 pour 100 des accidents de la rue sont dus à l'ivresse; la mortalité infantile trouve son principal facteur dans l'alcoolisme. Comment s'étonner de ce tragique bilan si l'on songe que notre pays a le triste privilège de figurer en tête pour la consommation de l'alcool, et que le nombre des bouilleurs de cru est passé chez nous, de 552,537 en 1900, à 3,500,000 en 1938, pour augmenter encore depuis cette date? Quant aux débits de boisson, ils sont passés, pour la même époque, de 464,000 à 507,000". Des lois furent adoptées en 1940 et 1941 pour combattre ce fléau. Une commission vient d'en demander l'abrogation au Parlement. On a invoqué comme toujours l'intérêt du pays. "Le Trésor tirera du commerce de l'alcool un profit de 12 milliards" a dit un député. Mais un autre, professeur à la Faculté de Médecine, lui répondit: "Que représente cette somme en face de la ruine de la santé publique qui en résultera? En fait, on veut créer l'empoisonnement réglementé". Une des interventions les plus remarquées fut celle de l'ancien ministre de la Santé, M. Robert Prigent: Il prononça, dit le compte rendu de la Croix, un sévère réquisitoire contre le texte de la Commission, "qui ne profitera ni aux citoyens ni à l'Etat mais uniquement aux fabricants c'est à dire à une minorité puissante d'exploitants et d'exploiteurs."

Et l'orateur de souligner que l'alcoolisme fut en régression durant la guerre, certaines régions ayant même été complètement désintoxiquées. "Quel aveu d'impuissance et quelle abdication pour une Assemblée, dit-il, s'il fallait revenir en arrière". A ceux qui arguent du caractère clandestin dans la fabrication de certains alcools, M. Prigent observe que "la clandestinité existera toujours à côté de la légalité". Autre objection, longuement développée par l'ancien ministre: la publicité dans la presse. "Celle-ci, dit-il, se doit de subsister par des moyens autres que l'aide apportée par les Sociétés d'apéritifs, cette aide étant indigne de la presse et de la France. Comment des journaux qui inséreront une telle publicité pourront-ils publier la moindre ligne contre les dangers de l'alcoolisme?"

WAGON-THEATRE AU C.N.

Premier du genre au Canada un wagon-cinéma à air climatisé, construit spécialement par le Canadien National pour sa campagne de protection contre les accidents, été inspecté récemment par les hauts fonctionnaires du réseau national et le public avant d'entreprendre son premier voyage dans les Maritimes.

Le nouveau wagon a été construit dans les ateliers du Canadien National à London, Ont. Il est muni d'une salle de projection pouvant asseoir 60 personnes dans de confortables fauteuils.

C. J. S. O. SOREL

TOUS LES JOURS (sauf le dimanche)

CJSO présente un programme réservé aux agriculteurs:

"LA VOIX DE LA TERRE"

Heure: MIDI

Au micro: Wilfrid Mondoux et Monsieur

Gérard Millette, agronome.

Yvanhoe B. Richer, c. A.

COMPTABLE AGREE

BERTHIERVILLE

67 Frontenac

Tél. 32

MONTREAL

4, Notre-Dame Est

Suite 601 — MA. 4213

DU NOUVEAU !

SALON DE BARBIER MODERNE
Spécialité: "Hollywood Hair Cut"

C. ARMSTRONG, Barbier

129 Montcalm

BERTHIERVILLE

(Ancien salon de M. Léo Poirier)

Vous êtes cordialement invités à nous visiter.

BRISSETTE & FRERE LTEE

Reprend son ancien service pour passagers

ILE ST-IGNACE — BERTHIER — MONTREAL

Départs quotidiens:

TOUS LES JOURS (dimanche excepté)

DEPARTS	DEPARTS	DEPARTS-RETOURS
Ile St-Ignace	Berthierville	Montréal
7.45 hres a. m.	8.00 hres a. m.	5.00 p. m.

TOUS LES SAMEDIS (en plus du voyage régulier)

IL Y AURA UN DEUXIEME DEPART:

Ile St-Ignace	Berthierville	Montréal
12.45 hres p. m.	1.00 hre p. m.	10.30 a. m.

DIMANCHE SEULEMENT:

Ile St-Ignace	Berthierville	Montréal
6.45 hres p. m.	7.00 hres p. m.	10.00 p. m.

Les départs se feront de l'Hôtel "Le Relais", Montréal

Nos prix sont des plus bas!

Notre transport est sûr, rapide et sans arrêt!

VOYAGE SIMPLE: Ile St-Ignace: \$1.40
BERTHIER: \$1.25



Soyez forts

SI VOUS SOUFFREZ DE: FAIBLESSE, COURBATURES, NERVOUSITÉ, ÉPUISEMENT, FATIGUE HABITUELLE, MANQUE D'APPÉTIT...

PRENEZ LES

PILULES MORO

1566 ST-DENIS, MONTREAL 18

St-Barthélemy

A l'Ecole d'Agriculture. —

Les Clercs de St-Viateur sont revenus récemment de leur retraite annuelle et voici comment se compose le personnel pour la prochaine année scolaire: Rév. Père C.-H. Lesage, c. s. v., directeur; R. P. G. Thériault, c. s. v., aumônier; R. Fr. A. Boucher, économiste et préfet de discipline; Rév. Fr. V. Caron; R. Fr. H. Lafontaine; R. Fr. R. Mandeville; R. Fr. Alb. Morand.

Nous apprenons avec peine le départ du Rév. Frère A. Laurin, c. s. v., qui laisse de nombreux amis dans notre localité. Lundi dernier, il nous quittait, en compagnie du Docteur P. Chauveau, pour aller subir un examen médical à l'hôpital Général de Verdun.

Nous souhaitons à ce dévoué religieux un prompt rétablissement et nous lui exprimons notre vive reconnaissance pour tout ce qu'il a fait pour nous durant son trop court séjour parmi nous.

Assemblée de l'Union Nationale. —

Dans la cour de l'Ecole d'Agriculture.

ture, dimanche soir dernier, grand rassemblement de l'Union Nationale. L'assemblée était conjointement présidée par le Docteur Jos Comtois et M. Lucien Prud'homme. Le docteur Pierre Chauveau agissait comme maître de cérémonie. Ont adressé la parole: M. Jacques Sauriol, de Montréal, M. Azellus Laforest, de Berthierville, le candidat de l'Union Nationale dans Berthier, M. Azellus Lavallée, M. R. Pigeon, étudiant en agronomie, de Montréal.

Cercle des jeunes agriculteurs: —

Nous reproduisons ci-contre une lettre du Ministère de l'Agriculture de la Province annonçant que Mlle Gilberte Dumaine vient de remporter dans le dernier examen sur certaines matières agricoles:

Joliette, 15 juillet 1948.
Mlle Elisabeth Mercure, secrétaire,
St-Barthélemy, Qué.

Chère amie, —

Je dois vous annoncer que Mlle Gilberte Dumaine a été choisie lauréate du district à la suite de l'examen oral que je vous ai fait subir avec M. G. E. Foucher, agronome du comté. Je dois vous dire aussi que M. Foucher a été surpris de l'intérêt que vous portez envers votre Cercle et aussi très surpris du savoir que vous avez montré.

C'est à votre honneur. Je m'y at-

tendais. J'espère que vous encouragerez Gilberte à se bien préparer afin que nous ayons le plaisir de fêter cet automne la meilleure jeune fille de la Province choisie chez vous et dans mon district.

Bien à vous,
Ivanhoe CODERRE,
apronome-propagandiste.

Nouveau cambriolage
à la Gare du C. P. R.: —

Décidément, les voleurs nous prennent pour des richards et ont une attention toute paternelle pour nous détrousser.

A peine à une semaine d'intervalle, des voleurs s'introduisaient de nouveau dans la gare du C. P. R., dans la nuit de vendredi à samedi. Après avoir râflé quelques billets de banque, et trouvant sans doute que la recette n'était pas forte, ils s'en prirent au radio de M. A. Béland, agent, réduisant en miettes la jolie petite boîte à musique, laquelle avait déjà fait un long voyage, l'an dernier, entre les mains des cambrioleurs. Ce radio avait une destinée sinistre et a fini tragiquement... Nos condoléances, A-chille!

Tant va la cruche à l'eau qu'enfin elle se brise! La Sûreté Provinciale enquête et va sûrement mettre la main au collet de ces effrontés voleurs. En attendant, ayons l'oeil ouvert et veillons sur notre bien. Il y a anguille sous roche quelque part!

Filles d'Isabelle. —

Dimanche dernier, à la Plage-à-la-Pointe, Pointe-du-Lac, avait lieu le pique-nique annuel des Filles d'Isabelle, de Louiseville. Prenaient part à cette belle journée récréative les membres suivants de notre localité: Mlles Cécile et Thérèse Sylvestre, Thérèse Sarrasin, Hélène et Elisabeth Mercure, Mme Germain Bourgeois, Laurence St-Yves, Marie-Jeanne Sylvestre, Jeanne DeGrandpré.

Base-Ball. —

St-Barthélemy recevait Maskinongé, dimanche dernier. Notre club a été d'une politesse exagérée et s'est fait battre 11 à 3. Depuis plusieurs dimanches il nous avait habitude à des victoires. Malgré cette malchance d'un jour, nos joueurs veulent se classer en première place. Surveillez bien la prochaine partie: ils vous réservent des surprises.

Dimanche dernier M. et Mme Gérard Sylvestre, M. Régis Sylvestre, M. Emilien Clément et Mlle Marie Jeanne Sylvestre ainsi que Mlle Rose Alice Clément tous de St-Barthélemy étaient à Ste-Anne de Beaupré. Ils visitèrent la Basilique, le ciclorama, le musée, le jardin zoologique, les chutes Momonrency ainsi que la ville de Québec. En revenant, ils se rendirent visiter le Sanctuaire du Cap de la Madeleine où ils firent une prière de remerciements à la Madone de les avoir

préservé des accidents.

Naissance: —

Le 18 juillet, a été baptisé: Guy, Pierre, Gaston, Oscar, enfant de Martial Brizard et d'Angèle Brûlé. Mairaine, Mme Napoléon Dauphin, de St-Norbert, arrière grand'mère; parain: M. Oscar Brizard, grand-père de l'enfant. Porteuse: Mlle Denyse Brûlé, tante de l'enfant.

* * *

Nos félicitations à M. et Mme Martial Brizard à l'occasion de la naissance d'un garçonnet.

Fête-surprise: —

Vendredi soir, le 16 juillet, Mlles Claire, Marthe et Andrée Sylvestre recevaient quelques amis à l'occasion de l'anniversaire de naissance de leur voisine, Mlle Madeleine Sévigny.

Ont pris part à cette joyeuse fête intime: Mlle Monique Caumartin, Anna-Marie Globenski, Hélène et Elisabeth Mercure, Simone Massé, Jeanne DeGrandpré, Marielle Bellemare, Denise Brûlé et M. Paul Fortin, de Montréal.

En visite: —

Chez M. et Mme Lucien Lafontaine, dernièrement: M. et Mme Omer Dumontier, de Worcester, Mass., et M. et Mme Omer Dumontier, de Nashua, N. H.

M. et Mme Justin Lebeau, accompagnés de Mme Gaspard Dupuis, de Maskinongé, sont actuellement en vacances au Lac St-Jean, chez des parents à Roberval et St-Félicien. Ils se rendront aussi à Montréal.

M. et Mme H. Laramée, Mme Corners, de Montréal, pour une quinzaine, dans l'un des camps de M. Nap. Sarrasin, fils.

Mlle Henriette Dufort, de Montréal, pour quelques jours, au camp de Mme Henri Beauchemin, de Montréal.

St-Gabriel

DECES.

Nos sincères condoléances à Mlle Nina Dubeau à l'occasion

du récent décès de sa mère Mme Arthur Dubeau.

EN CONVALESCENCE.

Prompt rétablissement au jeune Yvon Rémillard qui a fait un séjour à l'hôpital de Joliette.

Mlle Marie Berthe Clément de Montréal en vacances chez sa mère. Nous lui souhaitons un heureux séjour dans sa famille.

"POUR LA DEFENSE DE LA PAIX"

Sous ce titre, le gouvernement de Pologne annonce un congrès international des intellectuels à Wroclaw (Breslau). Des observateurs, au courant des tactiques de Moscou, voient dans cette initiative, une nouvelle manœuvre communiste. Des adhérents se sont déjà annoncés du Danemark, de la Tchécoslovaquie, de l'Italie, de la France, du Brésil, du Mexique et de l'Uruguay. On donne les noms du professeur Joliot-Curie, du peintre Picasso, de l'écrivain brésilien Jorge Amado, etc. Le congrès doit se tenir du 20 au 25 août prochain.

LE CANADIEN NATIONAL A L'HONNEUR

Lors d'un concours de premiers soins qui a eu lieu récemment à travers tout le Canada sous les auspices de l'Association Ambulancière St-Jean, les équipes du Canadien National ont remporté cinq des onze trophées offerts et se sont classés bons seconds dans trois épreuves.

Ce concours a lieu tous les ans et a pour but d'éveiller l'intérêt des employés des diverses industries canadiennes sur l'étude et la pratique des premiers soins. Les équipes du Canadien National concouraient avec 60 équipes de diverses autres compagnies.

POUR VOS TRAVAUX DE MENUISERIE
VOYEZ

P. E. Bellehumeur & Fils Enrg

Fabricants de
Portes, Chassis, Meubles de toutes sortes
CONSTRUCTION GENERALE

P. E. BELLEHUMEUR & FILS ENRG

Tél: 225J

Rue St-Viateur

BERTHIERVILLE, P. Q.

EUGENE BARIL

GARAGISTE

(Ancien garage de M. Bruno Veillet)

Expert en mécanique et en électricité

Grand'Côte de Berthier

Tél: 193W

BERTHIERVILLE, Qué.

Pour réparations d'accessoires électriques
et mécanique, voyez:

D. GEORGES DUDEMAINE

10 Jacques Cartier — BERTHIERVILLE, P. Q.
TEL.: 111 J.

Aussi: réparation de machines à coudre
de toutes marques.

Pièces de rechange

Ouvrage garanti.

POUR VOS REPARATIONS DE RADIOS, VOYEZ:

L.-P. GERVAIS

RADIO - TECHNICIEN

TEL: 226 W.

18, IBERVILLE

BERTHIERVILLE, P. Q.

OUVRAGE GARANTI.

INSPECTION DE LAMPES GRATUITE

BERTHIER BOX & LUMBER LIMITED

TEL: 148

BERTHIERVILLE, P. Q.

Bois de construction brut & préparé — Portes et châssis — Armoires de cuisine — Moulures — Ten-Test — Masonite.

Nous sommes maintenant, en mesure de satisfaire à toute demande de:

Plancher de bois franc — Portes unies en merisier et B. C. Fir —
Beaver-Board.

G.-A. DAVIAULT, Président,

J.-A. BOIVIN, Vice-Président,

J.-A. TELLIER, Sec.-Trés.

ARMAND DAUNAIS, Surintendant.



4 Générations de femmes faibles

ont su faire disparaître facilement la FAIBLESSE

IRÉGULARITÉ MÉNSTRUÉLLE, FAIBLESSE, PÂLEUR,	MANQUE D'APPÉTIT, TROUBLES FÉMININS,	SYMPTÔMES OU CONSÉ- QUENCES DE L'ANÉMIE
--	---	--

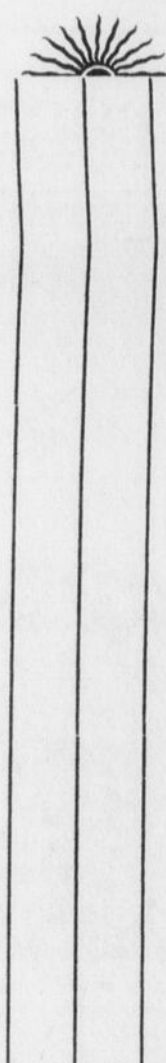
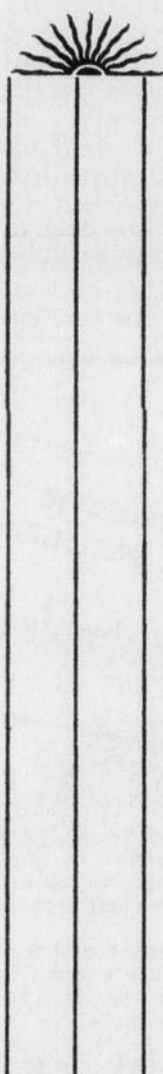
TONIFIEZ-VOUS EN PRENANT LES BONNES
PILULES ROUGES
POUR LES FEMMES, PÂLES ET FAIBLES
CIL CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINE LTÉE, 1566, RUE ST-DENIS, MONTREAL

VOTONS

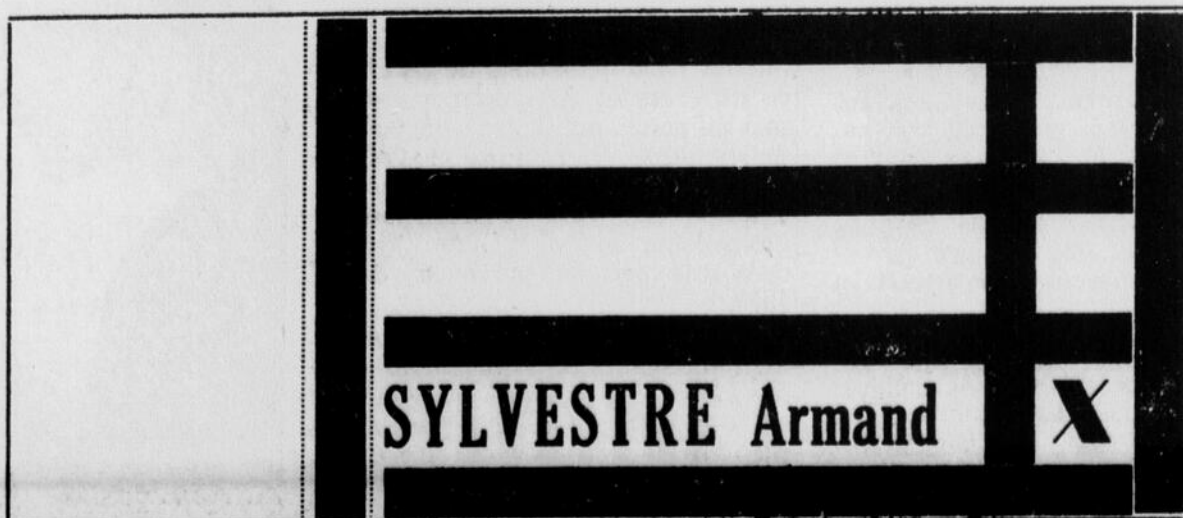
POUR NOTRE AMI

ARMAND SYLVESTRE

Homme d'Honneur, Homme de parole, Homme d'Action!



Cee



Cee

TROIS-RIVIERES PORTRAIT DE LA MAURICIE

Trois-Rivières s'enorgueillit de plus de trois siècles d'histoire. Située au confluent du St-Maurice et du fleuve St-Laurent, elle fut fondée par le Sieur de LaViolette en 1634, 26 ans après Québec et huit ans avant Montréal.

Le nom de Trois-Rivières s'explique du fait que deux îles étroites divisent l'embouchure du St-Maurice en trois embranchements. C'est sur l'une de ces îles que Jacques Cartier planta une croix, en 1535, au nom du roi de France. Trois-Rivières fut le point de départ de nombreux voyages d'exploration et d'aventures entrepris par d'illustres voyageurs et pionniers. Jean Nicolet quitta ce poste en 1634 pour explorer les Grands Lacs et se rendre jusqu'au Wisconsin. Radisson et Desgroseillers, qui devaient associer leurs noms à la Baie d'Hudson, y résidèrent pendant un certain temps. Il en fut de même de plusieurs autres personnages historiques, dont Pierre Pépin, compagnon de Duluth, qui devait donner son nom au lac Pépin, situé entre le Wisconsin et le Minnesota; le Père Marquette et Nicolas Perrot, qui explorèrent le Mississippi et l'ouest central, et LaVendrye, qui découvrit les Rocheuses.

Parmi les édifices historiques et les vestiges du passé qu'il faut voir dans cette vieille cité canadienne-française, il convient de mentionner le monastère des Ursulines, établi en 1697, qui servit d'hôpital aux soldats révolutionnaires américains sous Montgomery en 1776; l'ancien monastère des Récollets, construit en 1699, qui après la rentrée des Franciscains en France fut utilisé comme hôpital militaire, baraques, prison et palais de justice jusqu'en 1823, alors que le roi Georges IV le céda à l'Eglise d'Angleterre, qui en fit St-James Church; et le manoir de Niverville, résidence du colonel Claude Boucher de Niverville, érigé en 1740.

D'autres endroits historiques que les Trifluviens connaissent bien sont la Place d'Armes, aménagée en 1650; la plus vieille prison du Canada, qui remonte à 1818, et le vieux manoir Godefroy de Tonnancourt, construit en 1690, dont plusieurs gouverneurs firent leur résidence pendant longtemps.

Les troupes anglaises et américaines s'affrontèrent aux Trois-Rivières, en 1776, pendant la guerre de l'Indépendance. Le champ de bataille était situé à l'extrémité de la rue des Volontaires.

La ville a maintenant une population de 48,000 âmes. Cap-de-la-Madeleine, sa voisine, compte 16,000 habitants, et les petits centres avoisinants, environ

2,000.

Les 12,000 travailleurs de ce centre industriel et commercial fort prospère sont bien rémunérés. La moyenne des salaires hebdomadaires est de \$37 et se compare avantageusement avec celle de tout autre centre de la province. Les industries du papier, de l'acier et des textiles dominent une agglomération de 94 établissements, grands et petits.

Le papier est roi et maître à Trois-Rivières, où trois compagnies emploient 3,450 hommes et femmes. Voici les sept principales industries, selon l'ordre de leur importance: Canadian International Paper (papier-journal, Kraft, papier d'emballage), 1,700 employés; Wabasso Cotton Company (coton, filé, étoffe), 1,400; Canadian Iron Foundries (plaques d'acier, moteurs marins), 1,100; Consolidated Paper Corporation Limited (papier-journal, Kraft), 900; chemins de fer Pacifique canadien (établissement divisionnaire), 700; et la Shawinigan Water and Power Company, 500.

Les immenses ressources hydro-électriques de La Mauricie ainsi qu'un port bien outillé et remarquablement bien situé constituent de précieux atouts pour Trois-Rivières au point de vue industriel. Le port, l'un des principaux du Québec, est ouvert à la navigation fluviale et océanique pendant 7 mois et demi.

Le central téléphonique des Trois-Rivières dessert la ville, de même que plusieurs municipalités et villages environnants, dont Cap-de-la-Madeleine, Pointe-du-Lac, Les Vieilles Forges, Marchand Station, St-Louis de Champlain, St-Maurice, Rednor Forges, Ste-Marthe et Red Mill.

Le réseau s'est développé considérablement dans la ville et les environs. Les limites du central renferment maintenant 11,500 téléphones, à rapprocher de 5,700 en 1939. Les appels téléphoniques interurbains ont triplé depuis 1939, la moyenne quotidienne des communications à départ des Trois-Rivières s'élevant maintenant à 1,675 contre 555. Le trafic urbain s'écoule au rythme de 75,000 appels par jour, alors qu'il n'était que de 37,600 avant la guerre. Sur les 78 circuits interurbains rattachés au tableau de distribution des Trois-Rivières, on relève 21 circuits directs avec Montréal, six avec Québec et huit avec Shawinigan Falls.

La Compagnie de Téléphone Bell a un personnel de 250 employés, réparti comme suit: 180 affectés au trafic, 62 à l'outillage et à la construction, et 13 au service commercial. Ces services sont dirigés respectivement par M. Easton Grant, surintendant du trafic; Mlle Berthe Lalonde, chef téléphoniste; MM. D. P. Griffiths, chef du service d'outillage, et A. J. Lafontaine, contremaître en chef des lignes; M. Roland Daoust, gérant et représentant officiel de la compagnie. Le gros de leur besogne consiste présentement à satisfaire à 1,450 demandes de service différées et à redonner au service son haut degré normal de souplesse, de rapidité et d'efficacité. Selon les plans de construction en voie d'exécution, l'expansion se poursuivra jusqu'à une période avancée de 1950.

La première démonstration du téléphone aux Trois-Rivières eut lieu en 1880 entre le séminaire et la gare du Pacifique Canadien, Gédéon Désilets et C.

(Suite à la page 11)

EN VRAC...

(par Paul-N. VANASSE, Avocat)

Le coopératisme est devenu une force mondiale. D'après un commentaire de l'Ottawa Citizen, l'Alliance coopérative internationale peut parler au nom de 93,500,000 coopérateurs, dispersés à travers l'Europe, l'Amérique, les Indes, la Chine, etc.

Ces hommes s'adonnent aux activités les plus diverses. Le quotidien outaouais rappelle qu'au Canada, leur mouvement est surtout vigoureux chez les cultivateurs et les pêcheurs; leur activité est plus dispersée en Grande-Bretagne; dans les pays scandinaves les coopératives ont brisé l'étreinte de plusieurs trusts. Aux États-Unis "la vie chère a encouragé les unions ouvrières à établir des magasins coopératifs".

Chez nous aussi plusieurs syndicats commencent à se tourner du côté du coopératisme. La C.T.C.C. a donné un mot d'ordre vigoureux dans ce sens: on s'en réjouit vivement.

Jusqu'ici les syndicats s'étaient presque uniquement intéressés à l'aspect salaire. Mais en période d'inflation, que signifie le salaire? Il a beau s'esquinter à suivre le coût de la vie, jamais il ne le rattrappe sûrement. Et la machine économique risque à la longue de se détraquer.

Par la coopération, les ouvriers agiront directement sur le coût de la vie. Ils supprimeront les profits excessifs, et tendront à stabiliser les prix. C'est une action plus lente, mais combien plus sûre.

Et ses avantages ne sont pas uniquement économiques; elle communique à ses membres, quand elle est pratiquée consciemment, un sens de la responsabilité et une marge d'indépendance qui manquent cruellement à certains secteurs du prolétariat urbain. Elle est humaine et humanisante.

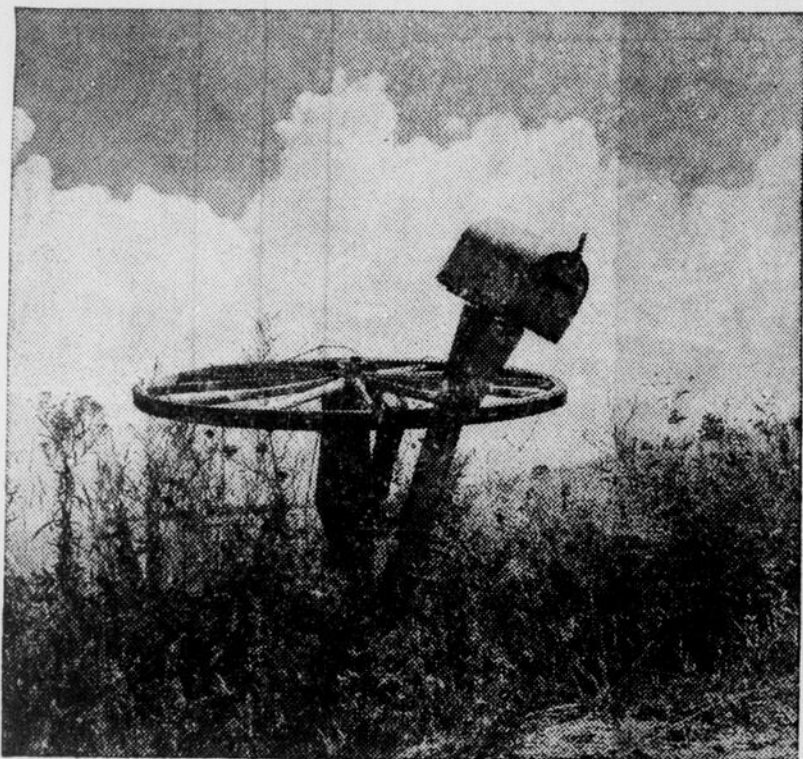
En dirigeant ses troupes vers la coopération, le syndicalisme ouvrier suit l'exemple donné chez nous par le syndicalisme agricole. Il y trouvera plus de vigueur et de stabilité. Il permettra aux ouvriers d'organiser et d'exercer l'énorme puissance économique qu'ils possèdent en puissance.

Un jeune industriel britannique, M. John Brockhouse, 37 ans, président de la maison qui porte son nom (elle fut fondée par son grand-père) et qui emploie pas loin de 10,000 personnes, est d'avis que le capital canadien devrait faire un plus grand effort pour aider l'industrie lourde. "Dans votre pays, dit-il, on trouve tout l'argent voulu pour le prêt hypothécaire, la construction de grands édifices, mais c'est à l'étranger que vous trouvez l'argent nécessaire à la création de votre grande industrie".

"Au point de vue économique, il serait plus avantageux d'avoir chez vous nombre de petites industries indépendantes au lieu de nombreuses filiales de grands et riches organismes industriels étrangers. A première vue — ou alors je me trompe fort — on a l'impression que vos plus puissantes industries appartiennent à des gens qui ne sont pas du Dominion!"

Peu flatteurs pour nous. Encore que fort exact. —

La Guilde PHOTOGRAPHIQUE



Une roue de charrette et une boîte postale n'ont rien de poétique, mais elles peuvent donner une photo intéressante, si le photographe se rend compte des possibilités qu'offre leur association.

ON TROUVE DES SUJETS PARTOUT

L'UN de mes amis qui a étudié dans la ville de Niagara Falls m'a avoué récemment que, durant les deux hivers qu'il a passés là, il n'a visité les chutes qu'une fois. "Je n'oubliais pas que la cataracte était une des merveilles naturelles du monde, mais je me disais qu'elle serait encore là la semaine suivante, et d'une semaine à l'autre, je retardais ma visite."

Cet aveu prouve qu'on dédaigne parfois ce qui nous est familier, qu'on ne tire pas parti de ce qui nous entoure. Pour la plupart, nous serions enchantés d'exploiter une photo de Niagara. Pourtant nous laissons passer d'autres belles occasions dont nous n'apprécions pas la valeur.

Ainsi, un citadin peut voir de la matière à photographie dans une clôture rustique que le cultivateur regarde comme une frontière. Ce dernier, par contre sera intéressé par une rue sinieuse que l'homme

de la ville considère comme mal tracée.

C'est pourquoi je m'étonne toujours d'entendre quelqu'un déclarer qu'il ne trouve rien à photographier, ou qu'il a épuisé les possibilités des environs, ou qu'il emploie son appareil photographique en voyage, seulement.

La vérité, c'est qu'il y a des sujets à l'infini. Ainsi, pensez au changement que l'arrivée d'une saison peut susciter dans un champ, aux nuances que la lumière du matin et celle de l'après-midi peuvent apporter à un décor. Pensez qu'un arbre fruitier tout en fleurs offre un aspect et que, dépouillé de ses feuilles et recouvert de neige, il en offre un autre.

La réponse, elle appartient au photographe. A lui de découvrir son monde, de reconnaître ce qu'il peut exploiter, en s'initiant à trouver la belle photographie qu'offre chaque scène.

Jacques Lumière

232F

LE NOUVEL ANNUAIRE
TÉLÉPHONIQUE DE BERTHIERVILLE
est plus qu'une simple liste...

... c'est aussi, à cause des 11,449 numéros nouveaux ou modifiés qu'il renferme, le symbole d'une progression constante qui, en élargissant le rayonnement de votre appareil, ajoute à sa valeur pratique.

Nous augmentons, aussi rapidement que possible, le nombre de nos téléphones, tableaux de distribution, lignes et immeubles. De la sorte, vous continuerez d'avoir, à coût minimum, le meilleur service téléphonique au monde.

"Je suis dans l'annuaire!"

Rares sont les abonnés qui n'ont pas leurs noms dans l'annuaire téléphonique. Vous gagnerez du temps en cherchant vous-même vos numéros dans l'annuaire. L'indicateur contient aussi une section complète de "pages jaunes" où — chaque fois que vous aurez besoin d'un produit ou d'un "service" — vous trouverez aisément l'adresse ou le numéro de téléphone que vous désirez.

R. DAOUST, gérant.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA



LA COLONNE DE

"COUSINE
BLANCHE"

Diplômée de
l'Université
de Beauté
de PARIS.



PAS DE PANACEE POUR ASSURER UNE BELLE PEAU

Courrier de cousine Blanche.

Tous les jours je reçois des lettres de cousines désireuses de connaître "mon secret" pour avoir un beau teint. Je me hâte d'assurer mes lectrices que je n'ai pas de "secret", ni de formule magique que j'observe pour avoir le teint clair dont la nature m'a donné. Il n'existe même pas de remède unique pour assurer la clarté du teint — sauf, peut-être, de maintenir l'estomac libre des détritres de la digestion. C'est pourquoi depuis bientôt quinze ans, je recommande comme premier soin de beauté de prendre, chaque matin, au lever un verre d'eau froide dans lequel vous aurez fait dissoudre une cuillerée à thé de sels de fruits. Si vous ne libérez vos intestins par au moins une selle abondante chaque jour vous ne pouvez avoir un beau teint. Mais cela ne suffit pas tout seul et sans rien d'autre, à vous donner ce teint d'écolière dont parle la réclame. Il y a autant de types de peaux qu'il y a de femmes — et si votre grand-mère avait un beau teint bien qu'elle n'utilisa que

du gros savon de ménage, cela ne veut pas dire que vous obtiendrez les mêmes résultats en observant cette même pratique! Il y a des peaux grasses (c'est la minorité, incidemment) sur lesquelles il ne fut jamais appliquer des graisses onctueuses, sans quoi, gare la floraison de "points noirs" et autres humeurs du genre. A celles qui sont affligées de peaux grasses il faut recommander des crèmes dont l'effet est astringent — les crèmes vitaminées au citron, etc. Quant à celles dont la peau est sèche, il importe qu'elles fassent usage de crèmes qui pénètrent les couches profondes de la peau quand elles sont appliquées en surface, ou toute autre bonne crème onctueuse qui puisse combattre la sécheresse naturelle de la peau.

Mon feuillet sur "les soins du visage" vous dit ce qu'il faut faire ou ce qu'il faut éviter de faire si l'on veut avoir une belle peau — mais étudiez d'abord votre visage pour constater si votre peau est sèche ou grasse, huileuse même ou mixte — car il arrive que la peau des joues soit sèche et celle du nez ou du front grasse, dans lequel cas, il faut un traitement différent pour chaque surface différente. C'est bien moins compliqué que cela semble à lire ceci! Prenez votre miroir. Examinez méticuleusement votre visage et constatez quelle peau vous avez, puis écrivez-moi, "Cousine Blanche, 294 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, incluant un timbre de 4 cts et je vous dirai comment traiter votre visage sans avoir à dépenser de fortes sommes pour des cosmétiques coûteux et souvent pas très efficaces.

L'hygiène intérieure comme extérieure est la première à observer — les crèmes, lotions, etc., sont secondaires, rappelez-

vous.

Les lectrices de ce journal peuvent m'adresser toutes les questions qu'elles voudront sur les soins de la beauté et elles recevront une réponse à brève échéance. Contre l'envoi d'un timbre de 4 cts pour chacun, j'adresserai à celles qui m'en feront la demande, n'importe lequel des feuillets suivants: Soins du visage, des cheveux, des yeux, comment combattre la graisse excessive soit générale ou locale; comment développer son buste et combattre la maigreur; comment supprimer les enlaidissants poils follets sur le visage, les bras, les jambes. Demandez-moi ceux des feuillets qui vous intéressent je vous les expédierai par un prochain courrier. Et n'hésitez pas à m'écrire longuement, décrivant votre cas particulier. Cela me permettra de vous conseiller plus efficacement.

COUSINE BLANCHE.

MACHINE POUR FONDRE LA NEIGE

Une machine servant à charger et à fondre la neige et qui a été utilisée l'hiver dernier par le Canadien National dans ses gares à marchandises sera parmi les pièces exposées cet été par le Grand Trunk Western Railroad à la foire nationale des chemins de fer à Chicago.

Cette machine enlève la neige à une profondeur de 2½ pouces au-dessous du niveau des voies et la dépose dans un réservoir d'une capacité de 12,000 gallons où elle est réduite en eau sous l'action de la vapeur. Grâce à ce chasse-neige des plus modernes le déblaiement d'une voie qui prendrait normalement dix jours se fait en 40 heures.

Réparation de lunettes
EXAMEN DES YEUX

LÉO-PAUL
TROTIER

OPTOMETRISTE ET
OPTICIEN

1654 est, rue Mt-Royal — FR. 1658 — Montréal, Qué.

Me J. Eloi Gervais AVOCAT

Bureau le samedi à: 39 rue De Frontenac

Tél. 55

BERTHIERVILLE, Qué.

ATTENTION NOUVELLE ADRESSE:

48a rue Iberville
(voisin de l'Épicerie Bayeur)

PADIO SERVICE Raymond Sanschagrin

Tél: 153

RADIOTECHNICIEN DIPLOME
BERTHIERVILLE

OUVRAGE GARANTI
Réparations sur toute marque de radio.
Inspection des lampes "gratuitement"

The Shawinigan Water and Power Company

annonce un

CHANGEMENT DANS SES HEURES DE BUREAU

A partir du lundi 12 juillet

les

BUREAUX COMMERCIAUX ET LES
BUREAUX DE DISTRIBUTION

à

TROIS-RIVIÈRES
CAP DE LA MADELEINE
SHAWINIGAN FALLS
STE-THÉRÈSE

seront ouverts aux heures suivantes:

du LUNDI au VENDREDI de 8 h. 15 a.m. à 5 h. p.m.

le **SAMEDI** — Fermés toute la journée

THE SHAWINIGAN WATER AND POWER
COMPANY

POUR CETTE "SECONDE REPRISE"
—FAITES UNE PAUSE
POUR VOUS RAFRAÎCHIR



CP-15F

Demandez-le d'une façon
ou de l'autre—les deux marques
déposées veulent dire la même chose

5¢

Plus 2¢
taxe de guerre
et ordonnances

LAFONTAINE & FRERE ENRG.
BERTHIERVILLE

Téléphone 59w

CJSO SOREL

D'UNE ONDE A L'AUTRE

D'UNE ONDE A L'AUTRE —
ICI CJSO, SOREL.

Votre chroniqueur revient vous apporter le message de la Radio Soreloise, qui devient de plus en plus populaire. Les réalisateurs réussissant à mettre en ondes des programmes qui savent plaire, sont d'avis, sans prétention mal interprétée, que tous les auditeurs, du secteur "1400" sont servis à souhait avec la magnifique musique et les narrations intéressantes des annonceurs.

BIENVENUE

Nous souhaitons la bienvenue à Monsieur Lorenzo Brouillard, nouvel annonceur sur nos ondes — Doué d'un beau talent de speaker et de scripteur émérite, la direction de CJSO a certainement fait un autre pas vers le progrès en s'assurant les services d'un homme de cette trempe. Lorenzo s'est déjà gagné l'amitié de ses camarades et nous lui souhaitons bonne chance dans la nouvelle carrière qu'il entreprend.

AU PETIT CAFE DU COIN

Qu'il fait bon, n'est-ce pas, de revenir à ce populaire rendez-vous de tous les soirs à 6.30 hres — Chansonnettes, musique à la page, orchestres populaires, chanteurs favoris, c'est en somme, un tourbillon de gaieté qui revient enchanter les nombreux auditeurs de cet intermède amusant.

COOPERATION FIDELE
A SOULIGNER

Cette collaboration précieuse fournie par les hebdomadaires locaux et de la région, est un support efficace et encourageant pour le poste radiophonique Sorelois. Ces journaux, en nous donnant, chaque semaine l'espace à notre choix pour coordonner une publicité équilibrée et balancée, ils nous permettent d'atteindre, en plus de nos auditeurs, les lecteurs assidus de ces hebdomadaires. La semaine prochaine, après les "grands événements passés" cette chronique prendra une attitude plus active et informera la population de grands développements apportés à la cédule des émissions régulières.

Les rumeurs voulant que

MAGASIN

Lingerie toute faite.

Spécialité:

Cadeaux pour bébé

Mme Rogation LAVALLEE
5 Crémazie — Tél: 229M
BERTHIERVILLE

Léo-Paul Trottier

Optométriste et opticien de Montréal désire annoncer à sa clientèle du district qu'il a déménagé son bureau au numéro 1654 rue Mont-Royal est, la porte voisine du magasin de bijouterie J.-Omer Roy où il était autrefois installé.

CJSO fasse partie d'un réseau radiophonique Provincial, sont bien fondées et dès l'automne, votre poste local fournira la plus admirable réalisation de plusieurs émissions de haute envergure.

Nous y reviendrons.

R. J. T.

Les professions libérales:

HUMANISME ET MEDECINE

(par le Dr René Wolffromm)

Certaines tendances modernes, et certaines écoles étrangères considèrent le médecin comme un pur technicien. Homme de science, homme de laboratoire, son travail est comparé à celui d'un ingénieur qui étudie les rouages de la mécanique humaine et tente de les réparer sans arrêter la machine. Mais comme le mécanisme est complexe et comprend des rouages multiples tous différents les uns des autres, le médecin sera spécialisé dans l'étude et la réparation de certains d'entre eux.

Ainsi nous trouverions-nous amenés à envisager la maladie comme un problème de science exacte et l'on ne concevrait pas que nous puissions avoir besoin d'autre chose que de connaissances "réalistes". Le meilleur médecin serait celui qui connaîtrait le plus d'anatomie, le plus de physique, le plus de chimie. Il serait d'autant plus compétent qu'il s'attacherait à une spécialité plus étroite. Il n'aurait qu'à appliquer un esprit de géométrie rigoureux à l'étude des problèmes biologiques pour faire des découvertes. Un esprit d'observation minutieux et précis dans un domaine strictement localisé lui permettrait de faire des diagnostics.

On sent d'emblée ce qu'une telle conception peut avoir d'absurde et de dangereux, mais il est difficile d'expliquer la raison de cette erreur.

L'étude de l'homme implique l'Humanisme. L'Humanisme est une certaine formation de l'esprit dans son fond et dans sa forme qui est donnée par les études classiques. Elles apprennent à raisonner pour traduire d'une langue morte dans la langue maternelle, en adaptant cette dernière à la forme de pensée de l'auteur ancien. L'Humanisme développe l'esprit de géométrie car la traduction doit être rigoureuse. Mais si l'étude de la grammaire permet un travail plus facile, elle ne supprime en rien l'effort de compréhension qui exige souvent qu'on s'y applique tout entier, car les nuances du texte ne peuvent être rendues que grâce à l'esprit de finesse.

Une certaine analogie peut être faite entre le travail intellectuel de l'Humaniste devant un texte, et celui du médecin a acquis les notions grammaticales indispensables. Elles s'appelleront pour lui anatomie, physiologie, chimie, physique biologique, etc. Il a déjà appris sa grammaire. L'énigme du malade ou de la maladie se présente à son esprit. Certes il découvre les différents symptômes de l'affection, à la manière dont le traducteur reconnaît un substantif ou un verbe. Mais chaque symptôme à une désinence qui lui est propre, du fait de la variété infinie des signes morbides, qui doivent être reconnus sous leurs plus frustes apparences. Identifiés comme le sont les éléments d'une phrase latine, ils ne sont utilisables que si l'esprit les groupe pour leur donner un sens. Un diagnostic est une construction

intellectuelle, une oeuvre d'imagination et de raison.

L'imagination intervient car c'est devant les symptômes épars, disparates, d'une maladie compliquée qu'est évoquée l'hypothèse du diagnostic.

La raison joue un rôle essentiel, car cette hypothèse doit être vérifiée, critiquée. Prendre son rêve pour une réalité, c'est faire un faux sens qui mérite l'appellation d'erreur de diagnostic. Critiquer son diagnostic et l'étayer sur des preuves certaines est difficile car des symptômes différents sont donnés par la même maladie. Par exemple, un alcoolique faisant une pneumonie, fera tantôt un délirium tremens, tantôt un ictere grave, tantôt une pneumonie commune, et il n'en sera pas moins un alcoolique qui présente une pneumonie à pneumocoques justiciable d'une thérapeutique appliquée contre ce microbe. Son organisme taré doit être soutenu dans la lutte contre la maladie. D'autre part, des symptômes identiques peuvent être dus à des maladies différentes: une condensation pulmonaire peut-être causée par un abcès, un cancer, une tuberculose, l'obstruction d'une grosse bronche, une pneumonie, une broncho-pneumonie.

Seul un esprit de finesse très aiguisé peut arriver à grouper des signes différents autour d'une même cause, ou à rechercher les causes différentes d'un même signe.

Nous sommes bien loin du technicien pur à l'esprit logique et déductif, bien loin du problème de géométrie ou d'algèbre. Certes les connaissances précises sont nécessaires, mais elles doivent surtout être nettes en ce qui concerne la connaissance des symptômes. C'est par erreur

d'observation d'un signe, beaucoup plus que par manque de connaissance d'une réaction chimique intime de l'organisme, qu'on aboutit à un faux diagnostic. Les connaissances chimiques exactes et physiques précises n'existent qu'à l'état de souvenir. Elles font partie de la culture générale médicale. Et écrire le mot culture, c'est le comprendre à la manière française — bien différente de celle d'autres nations qui orthographient différemment ce mot et ne voient en lui qu'une somme de connaissances —, c'est dont encore se rapprocher de l'humanisme; car il ne viendrait pas à l'idée de demander à un humaniste des règles de grammaire; ce qui s'impose, c'est de lui savoir gré de ce qu'il a compris des problèmes humains.

On ne s'étonnera donc pas qu'un grand nombre de médecins aient été humanistes au sens le plus large du terme. Citons, en France, le neurologue Charles Foy: il écrivait des tragédies; le chirurgien Paul Delbet: il faisait de la mosaïque; le chirurgien Paul Lecène: il consacrait trois heures par jour à la lecture d'auteurs grecs et latins; et tous excellèrent dans leur art.

De même, la formation médicale incite parfois à l'Humanisme et aux lettres: Littré était ancien interne des Hôpitaux de Paris, et l'on peut citer de nombreux littérateurs contemporains de formation médicale: Jules Romains, Duhamel, Aragon, firent des études médicales.

En effet, s'attacher aux problèmes humains, c'est chercher à comprendre une vérité toujours mouvante, souvent masquée, qu'il s'agisse de la pensée d'un auteur ancien ou d'un diagnostic difficile.

LE CIVISME

c'est une foule de petites choses!



Souriez un peu!

Le sourire est facile quand tout va bien... mais difficile lorsque ça va mal. Mais vous constaterez, si vous tentez l'essai, qu'esquisser un sourire amical engendre la gaieté chez les autres et, comme par magie, — chez vous-même. Commencez

la journée avec un sourire : : : répétez-le fréquemment... il deviendra une habitude. La tâche du jour sera plus facile, vos soucis plus légers... vos amitiés plus solides. Tout ce qui rend la vie plus heureuse est du "Civisme".

Vous pouvez participer à cet effort de service public. Prenez note de quelques petites choses qui, à votre avis, contribuent au civisme.

Publiée sous les auspices des fabricants de la

BIÈRE BRADING

THE BRADING BREWERIES LIMITED

Cette série d'annonces est conçue dans le but d'aider à faire de votre localité le meilleur des endroits où vous puissiez vivre.

TROIS-RIVIERES...

(suite de la page 8)

Lamarche dirigeaient cette expérience.

Une nièce de l'agent Douglas Baxter, Mlle Nellie Dickey, fut la première téléphoniste. Les deux suivantes furent Mlles Dubau et Jennie Baxter, qui chanteraient souvent pour les abonnés quand les ligues étaient peu achalandées. Le premier technicien fut Eddie Turgeon.

Trois-Rivières est le paradis des sports en plein air. Des milliers de touristes y affluent chaque année, attirés par les possibilités qu'offre la région aux amateurs de campement, chasse, canotage, pêche, golf et ski. La course en canot de 125 milles sur le St-Maurice, de La Tuque aux Trois-Rivières, est un événement annuel d'importance internationale.

Les canotiers et skieurs tri-

fluvien se classent parmi les meilleurs au Canada. Le club de canotage Radisson a remporté le championnat du Canada aux régates nationales de 1947 tenues sous les auspices de la Canadian Canoe Association et des skieurs de Trois-Rivières faisaient partie de l'équipe olympique de 1948.

La ville et ses environs sont tenus au courant des événements par le truchement d'un poste de radio moderne, CHLN, et de quatre journaux: un quotidien, Le Nouvelliste, tiré à 21,400 copies, et cinq hebdomadaires, L'Avenir (4,100), le St-Maurice Valley Chronicle (3,810), La Chronique (3,500) et le Bien Public (2,800).

Trois-Rivières est fière d'être représentée à l'Assemblée Législative par le premier ministre de la province de Québec, l'honorable Maurice Duplessis, et aux Communes, par l'honorable Wilfrid Gariépy, C. R.

Madeleine Caron parle de:

Faire du pain!

VOULEZ-VOUS faire du pain? Combien de maîtresses de maison désirent d'un désir ardent servir des brioches ou un gâteau hollandais pétri de leurs mains? Et surtout se vanter de les avoir réussis? Pourtant, trop souvent on a peur d'essayer parce qu'on a l'impression que du moment qu'il faut employer de la levure les choses se compliquent. Et c'est si simple. Surtout quand une fois on a vu procéder une experte.

L'école ménagère régionale de St-Lambert donnait dernièrement une démonstration de ce genre et vous auriez dû voir l'affluence et avec quelle attention ces dames de tous les âges écoutaient et regardaient.

Vous aimeriez savoir quels bons tuyaux le cordon-bleu a dévoilé à ses auditrices? Il s'agit de petits riens qui permettent d'avoir de bons résultats avec le moins de tracas possible. Ainsi quand on délaye une pâte il faudrait toujours un centre de caoutchouc sous le bol pour l'empêcher de glisser. A défaut de caoutchouc employer un linge humide mais la première façon est de beaucoup la meilleure. Avec un bol qui reste en place, la cuisinière met toute sa force à brasser au lieu d'en gaspiller la moitié à retenir un bol qui se promènerait si on ne le retenait.

On se servira d'une longue et solide cuiller de bois. Le long manche donne comme un point d'appui, donc plus de force et permet de travailler avec le bras plutôt qu'avec le poignet seulement.

Vous savez, n'est-ce pas, que pour avoir de bons résultats en pâtisserie il faut commencer avec un matériel à la température de la pièce à moins que le contraire soit indiqué dans la recette. Les oeufs, le lait, le gras, etc. seront donc sortis du réfrigérateur environ une heure d'avance selon la saison.

La farine est toujours tamisée une fois avant d'être mesurée et on ne doit jamais fouler sucre ou farine, etc. dans la mesure. La seule exception serait la cassonade blanche ou brune qui, elle, a besoin d'être pressée.

Pour avoir la quantité exacte de gras c'est tout simple mais il faut savoir ses fractions. Dans la tasse à mesurer on met juste assez d'eau froide pour qu'avec la quantité de gras de la recette on ait tasse pleine. On ajoute le gras en petits morceaux et quand la tasse est remplie, la mesure y est. On n'a plus qu'à vider l'eau.

Mais revenons à notre pain. La cuisson n'est pas du tout un problème puisque vous avez déjà l'habitude de cuire des tartes et des gâteaux. Lisez les indications données dans la recette de pain et réglez votre four électrique en conséquence. Non, vraiment la cuisson du pain et des brioches n'a rien qui puisse embêter même une mariée de trois semaines du moment qu'elle cuit à l'électricité. Quant à la préparation de la pâte, une novice en cuisine ferait bien de regarder faire une experte au moins une fois.

Les vacances ont ramené chez elles toutes ces jeunes filles qui, dans les écoles ménagères, sont devenues de parfaites cuisinières. Elles, elles vous font du pain comme un enfant fait un pâté de sable, en jouant. Arrangez-vous pour voir comment elles s'y prennent. Ensuite vous copiez gestes et façon de procéder pour avoir, vous aussi, le plaisir de cuire du pain chaque fois que vous en aurez envie. Vous avez sûrement une amie qui a une amie qui fait son pain. Une démonstration ne devrait être assez facile à organiser...

Meilleure Qualité —
D'emploi Facile

SACS DE THÉ
"SALADA"

Société Radio-Canada.

SERVICE ULTRA RAPIDE
LE SOIR DES ELECTIONS
AUX POSTES DE RADIO-CANADA

Les auditeurs de la province de Québec sont assurés de pouvoir compter sur un service de renseignements ultra rapide et complet le soir des élections provinciales, le mercredi 28 juillet. Le directeur du réseau français, M. Marcel Ouimet, a pris des dispositions pour que, si nécessaire, la soirée entière soit consacrée à la diffusion instantanée des résultats électoraux qui parviendront au Service des nouvelles par la Canadian Press et la British United Press.

A cette occasion, comme au cours des élections précédentes, la salle des dépêches du réseau français à Montréal se transformera en un studio d'émission où voisineront rédacteurs, annonceurs, techniciens et messagers au milieu du clic clac trépidant des télétypes, des téléphones et des dactylographes.

Les bureaux de scrutin doivent fermer à 6.30 h. du soir et quelques instants après commencera la diffusion des rapports électoraux jusqu'à la fin de la soirée. A toutes les demi-heures, à compter de 7 heures on obtiendra de plus un résumé général de la situation, si bien que l'auditeur pourra synthétiser le réseau français de Radio-Canada à n'importe quel moment de la soirée sans risquer d'avoir manqué quelque nouvelle importante.

M. Ouimet a également pris des dispositions pour obtenir des principaux centres du Québec des reportages sur la façon dont se sera déroulée la journée des élections à travers la province. A 10 heures du soir, le résumé des nouvelles de la journée fournira un aperçu général des résultats électoraux et, à 10.15 h. on espère pouvoir présenter de brèves allocutions des trois chefs de parti.

La salle des nouvelles de Radio-Canada servira également, ce qui est une caractéristique unique, à la diffusion des mêmes résultats en anglais pour le bénéfice de l'auditoire anglais de la province de Québec.

Inutile d'ajouter que pour l'occasion le Service des nouvelles de Radio-Canada sera au grand complet et comptera de plus sur la collaboration d'anciens rédacteurs d'expérience afin de pouvoir fournir à l'auditoire québécois le service de renseignements le plus rapide et complet qu'il soit possible d'organiser en pareille circonstance.

Lisez et faites connaître
votre journal

HORAIRE DU C. P. R.

(Heure Solaire)

Vers Montréal:
Tous les jours:
349 — 9.04 hres a. m.
351 — 5.36 hres p. m.

Vers Québec:
Tous les jours:
350 — 9.15 hres a. m.
352 — 5.47 hres p. m.

— PETITES ANNONCES —

PERDU

Dimanche matin, en allant à l'église, à partir du No. 2 Avenue du Collège, un bracelet à 3 rangs, en perle satin, avec fermoir en pierre du Rhin. Récompense à qui le rapportera au No. 2 Avenue du Collège, Berthierville. Tél.: 104W.

A LOUER

Chambre à louer pour dame âgée de préférence. Pour renseignements, adressez-vous à: CHARLES-EDOUARD LANDRY, Rue St-Viateur, BERTHERVILLE

A VENDRE

Maison récemment améliorée, 4 pièces. Salle de toilette, galerie, électricité, confort. S'adresser à M. Paul Martel, Grande-Côte, RR. 1, Berthier.

A VENDRE OU A ECHANGER

Pour une automobile, camion Ford, modèle 1946, avec toxe et châssis renforcés. Pour informations, s'adresser à: M. PAUL LAPORTE, 12 Ave. du Collège, Berthierville. — Tél.: 142

PERDU

Crayon Waterman's (Eversharp) "Chez M. Lucien Caron à chez Germain Harper" — "Chez M. Germain Harper" a été perdu entre: Harper à chez Beausoleil (en arrière du restaurant Jos. Hubert). Prière de rapporter à: Annette Lafrenière, 35 Frontenac, Berthierville.

"JITO demande un bon vendeur pour BERTHIER. Vendeur de porte en porte 200 nécessités garanties. Bons produits connus et aimés. Revenus intéressants assurés pour personnes ambitieuses. 1 mois d'essai SANS RISQUES. Détails et catalogue: JITO, 5130 St-Hubert, Montréal.

A VENDRE

Un chalet d'été à l'île St-Ignace, Co. Berthier, à 1 1/2 mille de Berthierville ("Plain-pied"). Ameublement, électricité, aqueduc, toilette intérieure, vaisselle, garage, véranda avec moustiquaire, chaloupe, grève, route pierrotée. S'adresser à Mlle A. Lafrenière, Berthierville. Tél.: 205.

A VENDRE

Une moissonneuse-lieuse, un engin à vapeur, capacité de 150 c. v., 2 vaches à lait. S'adresser à Gabriel Beausoleil, RR. No. 1, Berthierville, P. Q. Tél.: 902 S 6.

ON DEMANDE

ON DEMANDE: VENDEUSE pour nouvelle marque de cosmétiques, personne sérieuse sera entraînée pour devenir experte en traitement de beauté. Chance d'avenir, écrire aux Produits De Clo Ltd., 505 De Castelnau, Montréal.

HOMMES DEMANDÉS

Désirez-vous jouer d'un saaire lucratif et travailler dans les conditions les plus favorables? Joignez-vous donc vous aussi à notre compagnie comme détaillant de nos produits dans votre localité. Adressez-vous: Blue Brand Products Co. Ltée, 7227 Alexandra, Montréal, P. Q.

PILOTIS! PILOTIS!

Pour tous travaux de ponts ou de protection contre les éboulements nécessitant des pilotis, vous pouvez vous adresser à:

JULES LEMIRE
qui possède tout l'outillage nécessaire à ce genre de travaux.
PRIX MODERES ET SATISFACTION GARANTIE.

JULES LEMIRE,
Tél.: 902 S 22
ST-JUSTIN, P. Q.

Pour une forme svelte: Les comprimés SLENDOR. Efficaces. Inoffensifs. Traitement 2 semaines \$1.00; 12 semaines \$5.00. S'adresser à: PHARMACIE PRINCIPALE ENRG., BERTHERVILLE.

COURS PRIVES

A partir du 8 septembre 1948, je donnerai des cours privés pour les élèves de la 1ère à la 7ième inclusivement. Attention spéciale aux jeunes. Pour renseignements et inscriptions, adressez-vous à: Mademoiselle Réjeanne Aubin, 14 Blvd Lafayette, Berthierville. — Tél.: 158 R.

A VENDRE

Camion Chevrolet, modèle 1938 (roues doubles arrière) en parfaite condition. — Deux chaloupes avec moteur, chaloupe "Peterborough", 23 c.v.; Chaloupe "Verchères" avec à des prix et conditions raisonnables. Moteur de 9 1/2 c.v. Le tout à vendre S'adresser à: RENE ASSELIN, St-Cuthbert, Co. Berthier. Tél.: 905s2.

A VENDRE

Si vous désirez des barils neufs en acier, capacité 45 gallons, adressez-vous à M. J.-PAUL FERNET, Tél.: 22R, BERTHIER. Prix spécial: \$5.00.

A VENDRE OU A LOUER

Maison à deux logements de 4 appartements chacun, dont un libre à l'acheteur ou au locataire. Pour plus de détails, adressez-vous à CHS EDUARD LANDRY, rue St-Viateur, BERTHERVILLE, P. Q.

VENTE

Maisons et commerces dans Berthierville et les environs, prêts à livrer à l'acheteur. S'adresser à: J.-E. HAMELIN, 147 Montcalm, Tél. 84, BERTHERVILLE.

A VENDRE

Belle jument à poil brun, âgée de 7 1/2 ans, saine (examen du Dr E. Poitras) très franche, bon train, bon guidage pour travail double ou simple, pesant 1500 livres. Prix \$200.00. S'adresser: à Berthierville, Tél. No. 8.

DU NOUVEAU

MAGASIN DE COUPONS

Pour vos toilettes, voyez Madame Z. DUBOIS, qui vous offre un grand choix de coupons et matériel à la verge.

MADAME Z. DUBOIS
42 Montcalm, BERTHERVILLE

A VENDRE

Glacière émaillée blanc, presque neuve. TEL. 902-32, Berthier.

OCCASION D'AFFAIRES

Restaurant situé en face de la gare du C.P.R. à St-Gabriel de Brandon: Logement libre à l'acheteur, bon chiffre d'affaires, conditions faciles. Excellente occasion pour tout jeune homme ambitieux. S'adresser à: TONY YANAKIS, ST-GABRIEL DE BRANDON, TEL.: 134.

Un homme et son passé, Azellus Lavallée

(suite de la 1ère page)

Le Gouvernement Fédéral en appelle au peuple en 1945. M. A. Lavallée se dit libéral au Fédéral; tant et si bien qu'il accepte du parti libéral de faire les listes de votation pour l'arrondissement de la Petite Rivière. Partout où il passe, il déclare que le gouvernement King est celui à qui il donnera sa confiance.

Entre temps, l'Union Nationale décide de présenter des candidats de façade sous le nom d'"Indépendant" pour empêcher que leurs supporteurs ne fasse cause commune avec les libéraux; ce qui pourrait leur nuire lors de leur prochaine élections provinciales.

Il leur faut des candidats, et dans Berthier l'on offrit la place à M. Lavallée qui s'empresse de l'accepter car enfin il peut être "candidat"! Après calcul fait, c'était pour être payant et surtout, au dire de témoins, Azellus se fit donner l'assurance par M. Barrette que s'il consentait à servir de candidat de paille, il serait le candidat officiel de l'Union Nationale aux prochaines élections provinciales! Notre héros se présenta donc "Indépendant" déclarant que son chef c'était le peuple! Nous assistâmes alors à un spectacle inoubliable. Dans Berthier-Maskinongé il y a environ 20,000 voteurs, 20,000 chefs avec un seul supporteur: A. Lavallée, qui comme adepte était candidat pour représenter tous ses chefs à Ottawa!

Evidemment, l'engagement de M. Barrette vis à vis de M. Lavallée est la seule chose qui survécut au mépris populaire.

A l'approche des présentes élections provinciales, M. Lavallée supporté par M. Mousseau et menaçant M. Barrette de divulguer l'entente du fameux candidat "Indépendant" se fit choisir candidat de l'Union Nationale lors de la désormais fameuse "Convention Bingo" de St-Gabriel, aux dépens de candidats honnêtes et sérieux.

Et, nous voici au terme de la vie politique d'Azellus Lavallée qui, bien qu'élevé au sein du parti libéral, agonise au milieu de l'Union du Patronage, après avoir laissé les principes de Laurier pour la caisse de Franceschini!

Des personnes charitables lui dresseront certainement un jour une épitaphe sur laquelle la postérité pourra lire:

CI-GIT

A. Lavallée, sur qui on ne put se fier
Il sauta d'un parti à l'autre tel un lévrier
Il s'est plu à trahir ses amis
Même l'Union Nationale qui l'avait béni
Supplonné et méprisé de ses acolytes
Il disparut le 28 juillet 1948.

N. B. Cette biographie décrit l'homme politique. Nous aimons croire que dans sa vie privée, M. Lavallée est un gentilhomme.

Un démenti sous serment

(suite de la 1ère page)

la Paroisse de St-Barthélemy que j'ai fait ces achats, et seulement dans le but de les aider. De fait, je n'ai fait aucun profit sur ces animaux; mais je me considère comme suffisamment récompensé parce que j'ai aidé à mes concitoyens qui étaient dans le malheur.

Assermenté devant moi à Berthierville,

VRAIE COPIE.

Nous soussignés, déclarons avoir vendu des animaux à M. Gaston Sylvestre en printemps 1947, que ce dernier nous a payé ces animaux plein prix et même plus cher que le cours du marché et nous reconnaissons que ce dernier n'a fait ces achats pour nous rendre service et de fait, il nous a rendu un grand service en achetant ces animaux.

Je soussigné, Eugène Farley de St-Barthélemy, déclare que c'est à ma demande que M. Gaston Sylvestre a acheté des animaux en printemps 1947, des cultivateurs résidant au rang du Nord en la paroisse de St-Barthélemy et que tous les faits déclarés par M. Sylvestre dans l'affidavit ci-dessus sont vrais.

St-Barthélemy, le 19 juillet 1948.

Eugène Farley, Maire
Antonio Gervais
Urgel Dupuis
Raymond Sarrazin
Hormisdas Sylvestre
Japhet Belisle
Alcide Gervais
Ange-Albert Sylvestre
Honorius Dupuis

TEMOIN: Cuthbert Carpentier
(VRAIE COPIE) (Signé) Avila Rouleau.

La loi des faillites

Dans l'affaire de la Faillite de PHARMACIE PRINCIPALE ENRG., Henri Dugas, prop., Berthierville, P. Q., Canada, débiteur.

AVIS est donné que le soussigné a été, à l'assemblée des créanciers tenue le 16ième jour de juillet 1948, dûment nommé syndic dans cette affaire.

PAUL JOLICOEUR, Syndic.
JOLIETTE, P. Q.

RESULTAT DE L'ELECTION

DU 8 AOUT 1944

	Lauzon	Poirier	Sylvestre
Berthier	746	109	656
Majorité Lauzon:	90		
Courcelles	20	0	21
Majorité Sylvestre:	1		
Gauthier	0	0	5
Majorité Sylvestre:	5		
Ile St-Ignace	248	5	274
Majorité Sylvestre:	26		
Joliette	9	0	2
Majorité Lauzon:	7		
Lavaltrie	181	5	285
Majorité Sylvestre:	104		
St-Barthélemy	430	15	607
Majorité Sylvestre:	177		
St-Charles de			
Mandeville	340	55	221
Majorité Lauzon:	119		
St-Cuthbert	233	55	604
Majorité Sylvestre:	371		
St-Damien	141	109	223
Majorité Sylvestre:	82		
St-Gabriel (V)	418	121	384
Majorité Lauzon:	34		
St-Gabriel (P)	146	109	180
Majorité Sylvestre:	34		
Lanoraie	356	52	322
Majorité Lauzon:	34		
Berthier (P)	363	34	324
Majorité Lauzon:	39		
St-Michel des			
Saints	166	12	393
Majorité Sylvestre:	227		
St-Norbert	217	28	200
Majorité Lauzon:	17		
St-Viateur	34	14	74
Majorité Sylvestre:	40		
St-Zénon	211	13	222
Majorité Sylvestre:	11		
Ile du Pas	56	9	141
Majorité Sylvestre:	85		
Grand Total	4315	832	5138
Majorité d'Armand Sylvestre:	823.		

CONTRE LA CORRUPTION ELECTORALE

La campagne électorale bat son plein. Entre toutes les accusations que se renvoient les partis, une des plus fréquentes est celle de tentatives de corruption. A en croire orateurs et journalistes, les adversaires dépenseraient des sommes incroyables pour influencer, voire pour acheter l'électeur... Ces accusations reviennent à chaque élection, mais il n'y a pas de fumée sans feu. Et cette fois la fumée semble plus épaisse que jamais. C'est avilir le droit de suffrage que de le traiter ainsi. Et ces pratiques détonnent particulièrement dans une province catholique. Ceux qui en sont l'objet, ou même les simples témoins, devraient réagir en sens contraire. Au plus fort enchériseur le moindre gain! Les autorités ecclésiastiques ont dénoncé à plusieurs reprises ce véritable fléau. Collaborons avec elles en tournant contre les corrupteurs leurs propres armes.

ECZÉMA

L'onguent antiséptique du Dr. Chase vous soulagera vite de la brûlante démangeaison de l'eczéma. Essayez-le aujourd'hui!

L'Onguent du Dr. Chase

B. P. Lincourt, A. P. A.

Comptable Public Licencié

SPECIALITE: IMPOT SUR LE REVENU

BUREAU:

MONTREAL: 1594 Blvd St-Joseph, Tél: FR. 9583

BERTHIER: Notaire J. A. Boivin, Tél: 37

ST-GABRIEL DE BRANDON: Dr L. Brissette, Tél: 66

DEMANDEZ LE BREUVAGE CA-RA-CO

Préparé avec chocolat sucré et lait.

Il se prend froid l'été.

Direction sur la boîte.

Boîte 1 livre: 0.39c.

Un repas avec Ca Ra Co donne entière satisfaction.

Manufacturé par: J. PAUL FERNET
BERTHIERVILLE, P. Q.

J. E. ST-JEAN

OPTOMETRISTE

OPTICIEN

Bureau chez R.-A. Gervais

77, DE FRANTENAC

BERTHIERVILLE, P. Q.

B. P. 39

Tél: 46

Heures de Bureau: de 9 à 6 hres tous les jours.

Samedi soir: de 7 à 10 heures.

Dollard Armstrong

BIJOUTIER

128, rue Montcalm

BERTHIERVILLE

SPECIALITE: Réparations de montres, horloges, etc.

EN VENTE. Stock considérable de montres, cadrons, horloges, bagues, diamants, bijoux de tout genre.

Théâtre PARISIEN

• BERTHIERVILLE •

Léo Choquette, Propriétaire — J.-Paul Ringette, Gérant

(HEURES DE REPRESENTATIONS)

SOIR: 7.30 — 9 HRES.

DIMANCHE: REPRESENTATIONS CONTINUELLES DE 1.30 HRE A LA FERMETURE.

VEN., SAM., DIM., 23, 24, 25 JUILLET

Noel-Noel, Claire Olivier, dans:

"LE PERE TRANQUILLE"

Robert Paige, Ted Donaldson, dans:

"RED STALLION"

(COULEURS)

MARDI, MERCREDI, 27, 28 JUILLET

Ann Sheridan, Dennis Morgan, dans:

"L'AMOUR EST UNE MELODIE"

(Version française de "Shine on Harvest Moon")

Red Skelton, Marilyn Maxwell, dans:

"THE SHOW-OFF"

VEN., SAM., DIM., 30, 31 JUILLET, 1er AOUT:

Claude Dauphin, Jacqueline Gauthier, dans:

"TOMBE DU CIEL"

Laurel et Hardy, dans:

"CHUMP AT OXFORD"

A partir du 1er juillet nous serons fermé les Jeudi soir et Dimanche après-midi. — Le Dimanche, les Représentations du soir commenceront à 6.30 et 9 hrs.

POUR REPARATIONS ET VENTE DE MACHINES
A COUDRE — TOUTES LES MARQUES,
VOYEZ:

DELISLE & FILS

25 Place Bourget Nord

JOLIETTE, P. Q.

A BERTHIERVILLE: chez M. Léo Poirier, Tél: 196 R